

BOLLETÍ DE LA SOCIETAT ARQUEOLÒGICA LULIANA

RESPOSTES A UNA ENQUESTA

DAVANT EL CENTENARI LUL·LIA

Pel R. P. MIQUEL D'ESPLUGUES
O. M. Caputxí, Director de «Cri-
terion»

Conec Llull molt imperfectament. Desconeixement de l'home, desconeixement del polígraf. Amb considerables deficiències, àdhuc dins les possibilitats hodiernes de l'*opus* lul·lià. Em semblaria, doncs, bastant arriscat de respondre massa directament als dos extensos de l'enquesta pro centenari, posats a debat per la Societat Arqueològica. Bastant al marge, gosaré insinuar tan sols:

a). La urgència d'incorporar el Beat Llull a la «Bibliothèque des grands Philosophes» que edita la casa Alcan de París i dirigeix l'Abbé Piat. *Ab initio*, com és sabut, la Biblioteca tingué un gran esclat i encara usufructua un prestigi mundial incompartit. Incloure-hi Ramon Llull és redimir-lo d'una vegada. D'altra banda hi figuren filòsofs, Maine de Byran per exemple, notòriament inferiors a l'autor de l'*Ars Magna*. Les dades en ferm que ja posseïm devers la vida i obres del Beat em semblen més que suficients per a redactar la biografia i l'esquema ideàric en forma tal que no desentoni de les altres grans figures. Es dintre una col·lecció així i a la llum obligada d'un relativisme històric que es farà visible de tamany natural aquest «imaginatiu d'espantosa volada», (Forras i Bages Tradició catalana). Si hom,

mera suposició, topava amb dificultats invencibles per incorporar-lo allí, una altra gran biblioteca: «Études de Philosophie Médiévale», que dirigeix Etienne Gilson, seria un lloc tan avinent o més. El volum, en tot cas, podria ésser completat i, si calia, rectificat parcialment en noves edicions, més conegut que fos ja tot Llull i la seva obra. Poques tasques em semblen de més urgència i més positivament enaltidores del Beat. La monografia simultàniament podria publicar-se en català i en francès. En fi, no manquen destacades personalitats del món filosòfic, nostre o exterior, les quals avui per avui podrien prendre-se-la pel seu compte amb ferma confiança de reeixir. Obrir un concurs mundial, a base d'un gran premi en metàl·lic a la monografia més enquadrada en els motllos de la dita Biblioteca, fóra potser una via més garantida?

b). Això apart, segurament el més essencial, em semblaria també de positiu resultat constituir una Societat Lul·liana, —millor potser una simple comissió de caràcter pan-català, com és de justícia, però sense pretensions— amb residència a Barcelona i amb finalitats complementàries de l'Arqueològica de Palma. Hauria de vetllar, en primer terme, per la desapa-

rició progressiva del lul·lisme com a escola a la manera i, si hem d'atendre el veredicte de la història, evidentment inferior a d'altres escoles medievals, com és ara l'escotista o la tomista. Apremiament declarat filosofia oficial de l'Església, fóra greu error seguir oposant al tomisme sistema, un sistema lul·lista. Tot té el seu temps i aquest lul·lisme, pintoresc per més d'un concepte, eclesiàsticament està ben llest. Molt més ho està, no cal dir-ho, en el món filosòfic extern a l'Església. D'altra banda, bella part de la dissort de Lull prové d'ell. Ha estat producte d'un parasitisme ingenu que, tot vivint de la glòria fulgurant del Mestre, no ha donat cap gran nom a la filosofia. (Fem-li justícia; tanmateix li devem la perpetuació del culte al gran polígraf i la conservació dels seus textos). Tret d'això, em sembla notori que avui per avui no pot interessar corejar d'esma Ramon Lull autor de sistema, sinó conèixer-lo a fons en si mateix i en relació a les grans escoles i grans mestres. No el sistema, sinó l'home, el pensador i la plaça que ocupa en la història del pensament.

c). Dins un estat d'opinió francament advers al lul·lisme-escola, hom encara hauria de mostrar-se més francament advers a la il·luminació sobrenatural del Beat, més fermament decidit a desarla com argument de pes a favor del sistema. «En aquest sentit presten un flac servei a Ramon Lull els vindicadors, estrenus i ingenus, de la seva il·luminació sobrenatural» deïem suara (1) tot exposant les tendències purament racionals que han de prevaler en tota filosofia, en tant que filosofia. No cal dir en tant que filosofia lul·liana. Si quotitzar poc o molt el suposat origen sobrenatural d'un sistema filosòfic, és una posició filosòficament tan incòmoda, quan aquesta filosofia es proposa demostrar, no gens menys que per raons necessàries, els misteris més alts de la fe, no la trobeu encara més incongruent? Cal, doncs, explicar i *disculpar*, més que no pas prear, aquella il·luminació sobrenatural. Cal arreconar

d'un cop les imaginades raons necessàries, pel que tenen de ingénues, més que no pel que, desorbitades, puguin fer l'efecte d'herodoxes.

d). Aqueixa actitud francament adversa a un lul·lisme caduc i parasitari no implicaria la reviviscència de nous Aymèrichs, ni caldria que en tinguessin l'esperit els hipotètics individus de la dita Societat. L'ambient modern, asfixiador per a semblants parasitismes, no el deixaria prosperar. I hom acabaria d'anul·lar-lo si la Comissió promovia amb zel indeficient l'edició completa de les obres del Beat, intervenia els diccionaris filosòfics, teològics o senzillament enciclopèdics del món perquè hi fossin incorporades, o segons com rectificades, les monografies sobre el gran polígraf, fiscalitzava en el mateix sentit les noves publicacions de la filosofia, feia per últim que la *bona olor* cristiana de Lull, conseqüència obligada del culte que l'Església consent que se li tributi, arribi a permejar l'ambient catòlic universal fins les esferes eclesiàstiques més elevades. Sortosament el nostre santíssim Pare Pius XI, ha parlat *urbi et orbi* amb gran elogi de Ramon Lull, Després de sis segles d'os·tracisme, o quasi ostracisme, és molt, evidentment; però és bastant més el que manca aconseguir. Hi donen dret cinquanta anys d'un apostolat intel·lectual coronat pel martiri, i dels més destacats en l'Església medieval.

Resumint; cal desamortitzar Lull. Tots hi estem d'acord. Però la tasca desamortitzadora d'aqueixa gran valor històrica medieval, que per a Catalunya ideàricament i lingüísticament és la seva primera valor, serà migradíssima o nul·la si no emmarquem dins aqueixes línies generals el que es projecti no sols pro-centenari sinó de cara a l'avenir. Posat que Ramon Lull és per tants de conceptes una valor mundial de les més autèntiques i segons com de les més actuals, fem-lo conèixer gradualment tal com és; no tal com el venia presentant el dit parasitisme devot o tal com maldà aferrissadament per emmarcar-lo, amb la pruija d'inutilitzar-lo, un sectarisme entretingut durant segles a rosegat el seu pedestal gloriós.

(1) CRIBERION: Balmes encara i el seu «dogmatisme» epistemològic.—Abril-juny, 1932.

ULTIMOS DIAS DE JOVELLANOS EN MALLORCA

(5 de Abril a 19 de mayo de 1808)

En el número de este BOLLETI correspondiente a los meses de noviembre y diciembre del año 1929 y en casi todos los del siguiente insertamos el fragmento que ha llegado hasta nosotros del interesante *Diario* del ilustre Jovellanos, comprensivo de casi un año (20 febrero 1806 a 21 enero 1807) de los seis que duró su infame prisión en el castillo de Bellver.

Hoy, y como complemento de aquel escrito, publicamos el último trozo de su *Diario* referente a la estancia en Mallorca que nos dá a conocer su vida durante los días de su libertad y en su breve transcurso, su viaje a Valldemosa a abrazar a aquellos humildes frailes de aldea en quienes años antes encontrara atenciones y cuidados, su excursión por algunas villas del interior de la isla, su visita a Palma y a cuanto de notable se encerraba en ella, siempre agasajado y aclamado; su marcha al fin de la tierra de proscripción que vino a serle su patria efectiva....

Martes, 5.— A las ocho de la noche subió el Sr. General y entregó a S. E. la orden de S. M., reducida a que había mandado alzar su arresto, y permitirle que pudiese pasar a la Corte. Instó el General que bajase luego a la ciudad; pero S. E. respondió que su propósito era ir antes a la Cartuja de donde había salido, para dar gracias a Dios por su libertad, e implorar su protección en favor del nuevo rey.

Miércoles, 6.— Después de comer, pasó S. E. a dormir en la Cartuja, acompañado del Dr. Bas y don Manuel (Martínez Marina) en medio de muchos oficiales amigos suyos hasta la *Puerta de Jesús*, donde tomó el coche de don Antonio Salas, y fué recibido de los criados del Monasterio y gentes de la villa, con salvas y vivas.

Jueves, 7, Viernes 8, Sábado 9, y Domingo de Ramos 20, en la Cartuja despachando el correo.

Lunes Santo, 11.— Salida de la Cartuja con el señor doctor Bas, padre fray Josef, y comitiva del margen por el camino de la costa (Valldemosa: 1.º Son Moragues; 2.º Son Galcerán; 3.º Miramar; Fuente de San Ramon), que no es

tan fiero como lo pintan. Observaciones: chozreaduras de la superficie de las piedras: en su materia predominan a trechos la aluminosa y caliza; en otras, la areniza y mucha piedra compuesta, y esto, casi por todo el camino hasta Sóller. Primer pueblo del término de *Deyá*, (Deyá. 1.º Son Gallard; 2.º Son Rollan; 3.º Son Marroig; 4.º La Padrlsa; 5.º Son Bujosa) *Son Gallard*; por todas partes muchas márgenes, buen cultivo, y en las alturas, encinas y olivos cuidados con esmero: sobre todo, el pequeño, pero hermoso y fertilísimo valle de *Deyá* (Después de Deyá: 1.º El Molino; 2.º Can la Abat; 3.º Son Canals, Lluch Alcari (tres predios), Can Parets, Can Capitá, Can..), dividido en pequeños huertos de frutales parte regados por el torrente, y poco, por *sa fareix*. Sus frutos, al margen. Cerca de *Son Salas* y *Can Bleda*, gran filón de piedra yesosa bastante dura para sostener los marjales, y con bastantes señales de correr en largo y ancho, por mucho espacio. Por todo, las hay también, pues la parte montuosa puede ser volcánica. Llegada a las doce a la villa *Sóller* (Sóller: Can Nova, Can Bleda, Son Pro, Can Estada, Son Salas, Son Angelats, La Villa; el hermoso huerto de Puig de Ros, La ermita, Son Nadal, Son Vides, Bini Basi, Fuente de S'Olla.—Las naranjas que se embarcan cada año, (de 24 a 26 cargas) y casa de don Tomás Veri, con harto calor, y el amo, derrengado por el mal paso de la cabalgadura, y el camino, y falta de uso y de fuerzas. La descripción del valle merece mas espacio. La de la Villa, nada ofrece particular, sino su iglesia, remodelada con-gusto; adornada con la nueva hermosa capilla mayor, cuyo presbiterio se extiende y adorna de nuevo; buenos ornamentos, buen órgano, etc. Después de comer, que fue como de mesa desprevénida, se recorrieron los predios del margen. Vuelta a casa, a la oración. La señora Salas, avisó a la casera para que si veníamos a ésta, ofreciese cuanto hay en ella. Se escribió a la señora, pidiéndole perdón de haberla ocupado sin previo aviso, en prueba de nuestra confianza en su favor. También se escribió a don Domingo. M. Schwiter, comió, cenó, y nos acompañó todo el día. Por la tarde, M. Voleven,

el párroco don Pedro Gamundí, antes familiar del Obispo, instruido, con buen gusto, de trato amable, natural de la Villa, con muchos sacerdotes y algunos seglares, a cuyo frente el teniente bayle. El clero, hizo su cumplido por la mañana; ya de noche, el Ayuntamiento. En cama a las once.

Martes 12 (Sóller).— Se durmió potentemente. En pie a las ocho; se proyectaba bajar al puerto. Exigiendo esta expedición cuatro horas, no pudiendo salirse a ella hasta recibir los cumplidos de la Comunidad franciscana de la Villa, y los representantes de *Fornaluchs*, y hallándose el amo todavía cansado, se dejó este proyecto. Después del chocolate, y de las diez, se salió a correrla. Visita al excelente huerto naranjal de *Fuig de Ros*, el mejor plantado dentro de la Villa, con mucho riego, y de extraordinario producto, que se calcula de mil duros al año. Se halla en la calle de... De allí casi siguiendo el agua, a la fuente, o más bien, fuentes de la *Holla*, a cuyo primer origen subimos, y se examinó la bóveda natural de piedra, de la cual se recogió un pedazo marcado para examen de los mineralogistas: su color, blanquecino, con muchos puntos brillantes; dureza, media; superficie, una costra roja de una a dos líneas de espesor. En las grietas, algunas estalactitas de varias formas, la mayor, de un palmo larga, y forma de una espada ancha. La raya de la superficie, igual a la del anterior. A la vuelta se vieron los predios del margen, desde cuya altura vimos gran parte de la falda de los montes, que miran y vierten al mediodía: llena de olivos desde la cima, de márgenes y cultivo al medio, y de huertos al pie y por todo el fondo del valle, que allí es ancho, amensísimo y en extremo bien cultivado en naranjal, que forma un bosque espesísimo de esta hermosa fruta, cuyo producto y valor se verá al margen. Vimos el convento de Jesús, nuevo y a medio hacer trasladado de un sitio vecino en 1758, y ahora, a medio acabar. La iglesia, medio hecha, y en uso, de arquitectura moderna, aunpue no del mas puro gusto. Capilla del Santo Cristo, tenido aquí por tan milagroso: subimos a reconocerle al nivel y espalda de su nicho. Tendrá media vara de alto, escultura de medio tiempo, y mala, para en cualquiera. Parece obra reparada, como si la cabeza hubiese estado quebrada, y de nuevo pegada al cuerpo. Es de madera, con sus enaguillas de terciopelo morado, bordadas de oro, con los símbolos de la Pasión. La tradición es

de que, sirviendo para agonizar a un pecador impenitente, lloró esta imagen sangre —En casa a mediodía. A comer, (con) MM. Schwiter, y Voleven, F. N. Marqués, hermano del Cartujo fray Bruno, y Notario, que nos obsequió mucho. No se pasó mal, aunque la comida fué como de camino. *Tarde*: se abandonó también el reconocimiento del puerto, temiendo el calor y el cansancio. Paseo a la fuente de *Villalonga* cuyo nacimiento vimos, atravesando antes el huerto de *Bordils*, y de una altura a aquella parte, vimos la otra porción del Valle que corre hacia el puerto, y es, al parecer, el mas ancho y último seno de toda la conca de Sóller. También cerca de este punto, se reúnen ya todas las aguas que refluyen de otros muchos al torrente para entrar en el mar. De vuelta pasamos por *Can Tamany* donde existe arrinconada una bien sencilla anti guala, y es una grosera estaca, con la cual se dice que una mujer mató a dos moros cuando la invasión que hicieron en esta villa, cuya descripción se puede ver en Mut. A casa, temprano, a escribir y a la cama, después de una breve tertulia en que nos acompañó el párroco, así como por la mañana a chocolate, y a toda la correría a los varios puntos que reconocimos. Habíamos estado por la mañana a dejar un recado en casa del teniente Alcalde: fuimos después a la de este digno eclesiástico, que es aseada y cómoda, sobre todo, su cuarto y estudio, con una pequeña, pero escogida librería, cuyos autores preferidos, indican bien la razón por qué el vulgo teológico y *moralista* susurra que es *jansenista*, cuya tacha, sólo quiere decir, que estudia en las fuentes teológicas con aquella justa crítica que por desgracia hace falta todavía, para purgar el estudio teológico de las heces que quedan en él, de escolásticos y casuistas.

Miércoles, 13.—Schwiter, nos acompañó á chocolate, y nos siguió a pié, despidiéndose al tomar los caballos, fuera de la villa. Muy luego empezó la larga cuesta de Sóller, molesta por esto, y su empedrado de piedra dura resbaladiza, que sube por la ladera derecha del torrente, con algunas vueltas, pero sin tomar las de los ángulos entrantes y salientes, con lo cual se podría hacer un camino más costoso y largo, si, pero también más cómodo, que es lo que importa para la facilidad del tiro, y de consiguiente, para la ventaja del comercio de una villa tan rica. La población de su parroquia es de 7 á 8.000 almas, sin contar la hijuela de *Fornaluchs*, que es jurisdicción separada, aun-

que pedánea y sometida al bañiage de Sóller, con un teniente baile y dos regidores y un vicario, pero si la de las aldeas. Su cultivo, la naranja, en huertos de regadío y de diferente extensión que, mirados desde la altura, aparecen como un bosque espesísimo de naranjos que ocupan también la parte inferior de las dos laderas en bancales perfectamente levantados para sacar la tierra de entre las mismas peñas para rellenarlas hasta formar diferentes planos. De granos y otras frutas, poquísimos respectivamente, pero los olivos ingertos en acebuche ocupan hasta las cimas, casi siempre espesos, sobre todo en los centros de los ángulos entrantes, y con preferencia, en las montañas expuestas á Oriente y Norte. La cosecha de naranja es, sin contar la del consumo del país, de 24 á 26.000 cargas de 500 naranjas, y del valor de dos á tres libras cada una, exportadas á las costas de Cataluña y Francia. La priesa y escasez de noticias no permitieron otros cálculos. Cada cuarterada de plantío de naranja produce al año 300 cargas. Volvamos al camino, donde se encuenrra una nueva posesion del señor Obispo, sin cultivo, porque es toda de monte y arbolado de olivos y encinas: se crían muchos puercos; y dicen ser de bastante extensión y producto. A la parte opuesta de la montaña, así como en ésta, las rocas tienen varias marcas de chorreaduras de agua, fuertemente expresadas y según la dirección de los varios planos de su superficie; y por varias partes se encuentran algunas de varias piedras y materias que hacen su composición sin plano ni situación determinado, sino esparcidas ó reunidas en grupo. Llegamos á *Alfavia*. Allí Castelmaure y don Juan Vallori, que de Palma subieron á encontrarnos sin aviso. Bella casa, buen jardín, gran huerta de naranja y menos tierra cultivable. Un burlador, y otros juegos de agua, y de ésta cuanto pueda desear el riego. De allí á *Ratcha*, donde nos recibió don Ramón Despuig. Al depósito de las estatuas: poco del legítimo antiguo: del dudoso, o de época y autor incierto, bastante para formar un decente Museo. Muchos bustos, algunos bajo-relieves y otras piezas, instrumentos y antigallas y, salvo algunos objetos, todo restaurado y colocado sobre pedestales, columnas o bases de hermosos mármoles del término de *Ratcha*. Casa grande y una hermosa habitación hecha por el Obispo de Mallorca, que era de la familia, con una graciosa galería. Lo demás,

limpio y bien adornado con estampas. Comida de confianza, pero abundante y bien sazónada. Vistos los contornos de la casa, en que se trabaja mucho en objetos de utilidad, pasamos a caballo á la nueva posesión que tiene el mismo nombre, por ser una división de la antigua, donde se trabaja con el mismo objeto que el *Ratcha vieja*. Sobre todo, en un conducto abierto para traer a ella y a la otra, una buena porcion de agua, comprada a la casa *Pastorichs* y resto de la suya; obra de más utilidad que costo, aunque no es poco y parece bien dirigida. Allí, los caballos hasta el camino real; y de él, a pie, hasta el Monasterio. La noche, ocupada en el *Diario* y frioleras, salvo una larga visita del Mariscal Traggia.

Jueves Santo, 14.—(Valldemosa).—A los Oficios desde la tribuna. Visita del cirujano Samaniego, que subió a confesar; después al padre Prior y al fin reunimos todos a comer; y ahora, pasada la cabeza hasta el cráneo, y transido de frio hasta los huesos, volvemos al cuarto.

Viernes Santo, 15.—(Valldemosa).—A los Oficios, y visitas, corriendo las celdas para la despedida. Dejamos enfermo al padre don Juan Bautista, que me hace mucha compasión, atacado el pecho con una hinchazón baja, que aparece y desaparece por los extremos. Creo que su principio es haberse interceptado el habitual sudor de pies: le aconsejé pediluvios, para llamar abajo el sudor, y recobrarle: si no basta, creo que una fuente le pondría bueno. Reunión, a la comida, con el señor Coronel de Húsares que fué, y Samaniego, en conversación de Historia natural y Geología, en que nada entendemos unos ni otros. Siguiéron las visitas sin acabarse. Se pidió el calesín del señor Salas para partir mañana, y la respuesta fué de que estaria en *Son Bibiloni*. Resolvióse, por tanto, no partir por la mañana, y avisar el calesín para que subiese a *Son Viscos*.

Sábado, 16.—Disposiciones para arreglar el petate. Un aprendiz de ebanista habia regalado por medio del Padre Prior, un cuadro de embutidos harto inferior, pidiendo por coleta socorro para recibir el título de Maestro, que si ensambla como embute, no logrará, pero al fin se pilló veinte duros y se quedó con el cuadro. Aparicion del Oidor Campaner hablando en griego, con su coche; proyectó de llevarnos en él, anuncio de licencia y viaje para Madrid, y *si aciertas lo que llevo...* etc. Concluimos, y

apenas, las visitas. Repartióse dinero a pobres criados de la casa según la nota del margen. Comida en reunión, en que hubo textos á porrillo. Despedida por entre un diluvio de piélgas, y saliendo al camino nuevo, tomamos el coche, con mucha gana de descansar. Pero el General nos salió al paso hacia el camino de Jesús y fué preciso tomar su coche hasta cerca del Castillo, donde entró con su sobrino y allí descansaron un rato. Era mi deseo entrar en *Palma* el día 18, aniversario de mi primera triste entrada siete años ha; pero S. E., por mejor decir, su señora, que le había hecho el encargo, me forzó a hacerla mañana domingo, y a regañadientes condescendí y aun también en acompañarle a comer. *Noche:* conversación con don Domingo sobre disposiciones para despojo de la casa y con M. Estenóz para los regalos y ceremonias de los cumplidos. Cena de *destacamento*.

Domingo, 17, Pascua de Resurrección. — Mi sa de *destacamento* y de tertulia de chocolate, idem, a que asistieron M. San Cric, de pólvora, y M. Parent destacado, porque nuestro amigo el capitán Estenóz había bajado a diligencias. Trajeron despues tres relojes de oro, de 40 pesos para el Capitan y de 36 para los dos subalternos. El vestirse, separar algunos libros prestados o regalables y atender a otras impertinencias, consumió el tiempo hasta las once, en que estaba pedido el coche. Era la berlina del señor Veri. A casa del General, que estaba en la Corte. Hecha la entrada, visita a la Generala. De allí a la Cartuja, o casa de su Procura, donde se recibió el cumplido de los cuerpos: *Suizos, Voluntarios de Aragón y Borbón*. Despues la Ciudad y varios caballeros particulares, y la señora doña Onofra Dezcallar, mujer del capitán de artillería, Mor. Se recibió (se puso) una guardia de honor de compañía, con bandera y música. Se regalaron tres relojes de oro a los oficiales suizos, Capitán don Julio Cristen, Teniente don Sebastián Ihst, y Alférez don ... con gratificación a la tropa y música. Diluvio de visitas, y despachadas, al coche, para las presentaciones a los señores segundo General O'Neille; Obispo don Bernardo Nadal; Intendente don Josef Jáudenes, y Regente don Josef Cava. A comer con el General, que a pesar de mis ruegos y sus palabras tuvo un convite, aunque no de muchas gentes. Despues a casa de Salas, donde estaba toda la familia. De allí, por la Muralla, a la Procura, y vuelta hasta el Castillo con varias

personas que se agregaron, entre otros el Marqués de la Bastida y don Antonio Desbrull. Nos dejaron para reunirnos a nuestros amigos *Borbones*, con quienes volvimos al Castillo. El Cabildo ha pedido hora para su cumplido.

Lunes, 18. — Despues de misa y chocolate y algún trasiego de libros, visita de los Doctores Bas, y Barberf, y de don Guillermin Montis, hasta la hora de partir a Palma. A casa. Cumplido de ceremonia del Cabildo; la voz de don Onofre Barceló, *echando la gavita* el canónigo Vich. El Inquisidor Rosselló, como canónigo, entró a la parte y se citó para conversación en el Castillo. Visita de la Ignacita, digo, Maria Francisca Fuster, con su tia y hermanos, y muchas otras de hombres. Se volvió las de los jefes de los cuerpos, Artillería, Ingenieros, *Suizos, Aragón y Borbón*. También casa de Vivot, Montenegro, Generala; y a comer en casa del señor O'Neille, los tres solos y meramente en familia, y tal fué la comida, aunque exquisita y bien sazónada. Antes y allí, noticias venidas por los varios *bous y llaúdes* de Valencia y Barcelona: Viaje de S. M. a Burgos para recibir a Napoleón. Nombramientos a los Ministros de Gracia y Justicia y Guerra, a don Sebastián Piñuela, y General O'Farril. Comandancia de Artillería, General Ezpeleta, con retención de Barcelona; Ministerio de Berlín, a Vargas; Tesorero general a don Juan Caamaño. *Tarde:* visita a Madama Lancti; a la Procura; en coche hasta el puente y vuelta, con capa, a Bellver. El Conde del Pinar, nombrado con Inguanzo, para formar la causa a don Diego Godoy; y nuestro La Saúca para la del bribon Viguri, noticia segura que envió nuestro amigo Salas. Destacamento; Capitan Kenel y Alférez Nenis.

Martes, 19. — En coche a las diez y media: a la Procura; cumplido de la Ciudad, hecho en Ayuntamiento pleno, en medio de un millón de gentes que rodeaban sus puertas y manifestaron su gozo con grandes aclamaciones al entrar y salir. Vuelta a casa. Visita del Consulado y la Sociedad, con grande afluencia de visitas, antes y despues. Vuelta a salir y empezar la corrida de visitas de señoras. A comer, casa de Salas en familia, y en ella, Madamas La Romana y Veri. Allí hasta las cinco entretenidos en conversación de literatura con el Brigadier Salas, donde entre otras cosas curiosas, vimos la lámina original de la *clientela de los Bocolos*, explicada por don Ventura Serra. A casa con el Doctor Bas, que entró al convite; ya de noche, y a pie con el

mismo, visitas en casa del Marqués de España, donde su hija y nuera; de la tesorera Pizarro, que estaba sola; Marquesa viuda de Vivot, y casa de las Generales; y a dormir en la Procura.

Miércoles, 20.— Cumplido de la Universidad y de los prelados de Santo Domingo, Mínimos, Agustinos, Capuchinos y al fin Franciscanos. Salida, a volver la visita del Cabildo, recibida en el pleno y Sala Capitular. Vuelta, entre muchas gentes, como a la entrada. Tandã de visitas entre ellas las de los Inquisidores. El Mayor pintaba no mal para mera afición y sin dibujo. Casa del Oidor Campaner, y a comer en casa del Conde de Montenegro, tambien en familia, y aun menguada, porque Capiscol y hermanos, estaban en un convite de escote. Después de comer, revista rápida de las pinturas y piezas de escultura, y libros hacinados, y las obras proyectadas y empezadas para Museo y Biblioteca. A casa de don Antonio Desbrull, para tratar del viaje a *Pollenza* y *Alcudia*, aplazado para mañana, y luego a la de Salas, para acordar hora y ruta. Nos seguirán el doctor Bas y creo que yo (Martinez Marina) seré de la partida. Tal vez Juan (Mallèn) tambien. Vuelta al Castillo, donde llegó el Amo con la cabeza pasada del frio y fatigado del ajeteo del dia. Una carta recibida de Valencia, de don B. Iriarte, con otra de Cean del 30 de Marzo, recibida hoy, anuncian la partida del primero a Madrid y la restitución del segundo a su plaza, con su antigüedad y sueldo. Recibió el Amo la noticia con lágrimas. ¡Gracias a Dios por tan clara proteccion a los inocentes! A la cama a las diez.

Jueves, 21.— Salimos del Castillo a las ocho y nos esperaban los señores Salas y Desbrull (don Antonio). ¡Adios plan hecho antes! Ya no pudo venir el doctor Bas, y yo solo partí con S. E., quedando don Domingo y Juan en Palma, para disponer de algunos trebejos que vinieron por un tragnero, menos la cama que se creyó excusada y algunas menudencias que nos hacen mucha falta. La campiña del término de la ciudad es rica en sembrados y arbolados, sobre todo en almendros, que le conviene con preferencia y asi toda, casi hasta el término de *Benisalem*. Antes de él, entramos en el gran predio de *Son Salas*, partido por concordia judicial entre este caballero y don Tomás Verí, casi por el medio, con intervencion de los amigos de entreambos y aprobacion judicial, con una armonía sin ejemplo. A *Benisalem*, a cuya entrada se empieza a conocer el viñedo cultivado con

esmero, pues que cada año se poda, ara y cava dos veces: no es menos cuidado el cultivo de granos, ni menos rico por su arbolado de almendros y frutales. Su Iglesia, grande y rica, y toda de mármoles de la isla. El retablo nuevo que se hace para la Venerable Catalina, tambien de mármol y gusto moderno, y tolerable arquitectura. En el mayor, rico por la abundancia y variedad de sus mármoles, la idea es pésima por sus entradas y salidas para acomodarse al plano que es semi circular y por la desproporcion del segundo cuerpo, que quiere tocar con la bóveda. Los Ferreres, hijos y padre, se presentaron y ofrecieron su casa: visita a su familia, y al coche, para comer en *Son Pelay*. Allí madama La Romana que vino del predio de *Son Forteza*, donde tiene a sus hijos, huyendo de la tos epidémica de Palma. Al coche: camino y escenas empiezan a variar; aquel, malo, desde el sitio llamado *El Fangar* hasta dos leguas de (*Pollenza*) sobre una piedra esquistosa llena de carriles y desigualdades. Pasámosle a pie y en coche, y se hizo mas penoso sobreviniendo la noche, y a mas de las nueve y cuarto de ella, habiendo pasado calor, fresco y sereno, llegamos harto molidos a casa del señor Desbrull (*Pollenza*) donde apareció muy luego el prior de Santo Domingo, que está al frente; el Rector y un capellan de la Villa, que parece muy amigo de la casa, asi como un lego gordo y cojo, de la dicha comunidad. Cartas al doctor Bas y don Domingo; conversacion en la chimenea, cena y a la cama después de media noche.

Viernes 22 —(*Pollenza*). El Amo no durmió, o de fatiga o por el efecto del calor y la humedad de ayer, amaneciendo algo constipado. Cumplidos del Ayuntamiento y clero. A misa en Santo Domingo: de allí, a ver la parroquial: Iglesia grande, alta, de seis claves, sin las que ocupan el clero y presbiterio, pero sin ningún ornato; algunos retablos del siglo XVII, ya en decadencia; tal cual cuadro mediano; lo demás, en cuanto a las nobles artes, sin cosa que lo sea. Al colegio de Jesuitas, hoy cuartel todo derrotado: Iglesia grande con tribuna, al estilo de la Orden, con buenos adornos, sin gran gusto: pero toda la parte baja, sucia y maltratada. Al Calvario: es una rampa empedrada en escala, que sube en línea recta hasta la cumbre de un cerruelo y descansa en una plazoleta cuadrada con asientos de respaldo, y a frente de ella, una capilla bastante graciosa con su altar y retablo, dedicados a *Cristo Crucificado*. En la Cruz del

Señor, se hallan copiadas las dos inscripciones que tenemos copiadas del P. Campamar, y que sobre su fé, excusamos de copiar, aunque a estar con menos prisa, hubiéramos comprobado, porque siempre me pareció algo sospechosa la fecha. Hay otra a la espalda, que también tenemos de aquel padre. A casa y a comer. Entre la comitiva del Cabildo que nos acompañó venían el Gobernador Pumariño y el Alférez de *Borbón* M. Casanave, a quienes el señor Desbrull convidó a comer. Después de comer, había idea de ver el Puerto y las ruinas de *Bocar*, donde estaba el pueblo *bocchoritano*, pero se revocó, porque antes empezara una lluvia de tormenta con mal cariz. Pasado tiempo, aclaró bastante para emprender la subida del *Puig*, donde existe el antiguo convento de monjas de la Concepción, trasladado después a Palma, donde hoy está; pero la tormenta volvió a formarse hacia el S. O., y a la mitad de camino, hubimos de volver a carrera sobre nuestro paso. Por fortuna, una casita abandonada nos dió abrigo, y después de un rato en que el tiempo se levantó un poco, salimos dejando un pequeño socorro a una viuda a quien pertenece y que trabajaba en una tierra vecina. Llegamos a casa llenos de barro y algo rociados, pero dando gracias a Dios porque luego volvió otro largo chaparrón. El resto de tarde y noche, en conversación a la chimenea. Ahora empieza una partidita de malilla en que vamos a tomar parte, para cenar temprano, reparar la falta de sueño y madrugar para el viaje de Alcudia, *si Dio vuole e non piove*.

Sábado 23.—En pie a las seis. Misa en Santo Domingo, chocolate, y a caballo. Nos sigue el Gobernador Alas Pumariño. Camino llano, pero pedregoso, costeano, por lo alto la *Albufereta* que está al E. de *Alcudia*. A la misma playa, se ve a distancia la dirección del monte que acaba en *Cabo Formentor*. Esta *Albufera* es de la casa de Martorell, y parece que comunica con el mar. A *Alcudia*, donde visitamos la Iglesia, de gótico simple sin cosa notable. Luego la Muralla, donde ya nos acompañaban M. Tiruel, el párroco, y otros varios. Allí, Negrete, que pasa destacado a Mahón. Visita a Madama Tiruel que quiso seguirnos, pero se volvió y despidió: los demás a reconocer el *Anfiteatro*. Está conforme al dibujo de Straw, en el plano que debía ocupar una cerca que le corta, y bajo de ella, un plano que sigue por una y otra parte, está sembrado y no manifiesta vestigio alguno: esta vara y media más bajo que el de la parte

descubierta de la galería, y está sin otra obra que estar cortada en la roca de asperón. De allí, a buscar las caballerías, entre silogismos del párroco, y apologías de los alcudianos hasta el estanque llamado de *Santa Ana*, que es parte de la grande *Albufera*, y una especie de ancho canal natural por donde penetran sus aguas. Seguimos costeano la grande *Albufera* por la orilla del N. y NO. donde se empiezan a ver muchos cañales y eneas con no pocos terrenos anegados y sin fondo: y siguiendo la vuelta por el O. a la *Casa de la Albufera*, que mira al E. y O. hecha por doña Maria Caro de Lancti, a quien hoy pertenece. Nuestros fiambres, se unieron a los ricos platos de una especie de pescado llamado *llop*, y otra, de anguila grande, con nombre de *polla garau*. El procurador de Madama Lancti, don Mariano Barbier, se hallaba allí para franquear cuanto fuese menester. Nos embarcamos casi al pié de la casa en uno de los barquitos chatos de la *Albufera*, y siguiendo la corriente de unos de los canales que la abastecen con las aguas de varios torrentes que caen a ella, y saliendo a su lago le cortamos, viendo entre los cañales y aguas de la orilla gran número de patos, y en el fondo, muchos peces de la especie *lisas*, que al acercarse los barcos saltaban al aire de una y otra parte, y uno dió con el hocico un gran golpe en mi costado, siendo esto, y aun al caer en los barcos, harto frecuente. Las aguas son transparentes; el fondo es una vasa blanquecina y limpia, fuera de las orillas, que están llenas de cañas pequeñas, eneas y algunos juncos, que convidan a la formación de marjales. Los canales, que son varios, se limpian dos veces al año. Pasamos de un lado a otro por uno muy ancho, hacia cuya orilla hallamos los excelentes marjales sitios ya en el término de *Muro*. Son unas fajas de tierra, estrechas y de más o menos largura, divididas por zanjas, y levantadas sobre ellas, con un cultivo que admira, así por su esmero, como por su extraordinario producto. Estaban cubiertos de trigos, habares, linares y cañamares, todo lozanísimo, según el estado de su crecimiento. Fuera de ellos, dejamos el barco, con no poco sentimiento de abandonar tan extraño espectáculo. Tomamos el coche, atravesamos la villa de *Muro* que nada ofrecía para detenernos, y por un camino poco cómodo para el carruaje tiramos al predio de *Roqueta*, cuya casa está a medio cuarto de hora del pueblito de *María*. Es de los señores don José y don

Antonio Desbrull. Este, que nos acompañaba nos alojó y trató con toda delicadeza y comodidad, como franqueza y familiaridad. Magnífica escalera, muchas y cómodas habitaciones adornadas con ligereza y gusto, un cuarto octógono delicioso con dos pajareras, una chimenea, y un repuesto para papeles e instrumentos de música, y dos puertas fronterizas, una que viene del interior y otra que sale al jardín; los otros cuatro y mayores frentes del octógono, pintados con lindos paisajes y el todo de perfecta armonía. Cenamos temprano, y a la cama.

Domingo, 24. —Misa, y al coche para la larga jornada. A *Sineu*, villa rica, sin cosa más notable que una grande obra de iglesia, y accesorios que hacen los frailes Mínimos. Hay unas monjas muy nombradas por las excelentes pastas que hacen para el chocolate. Por varios caminos y rodeos fuimos tropicando con el coche hasta *Son Forteza*, predio de madama La Romana, que está cerca de la villa de *Alaró*. Llegamos a las tres. Allí el correo, de que sólo abrió el Amo en tal cual carta. Comimos tarde; bien, pero con tal frío, así por el desabrigo de la casa, que nuestras cabezas y cuerpos se pasaron. En coche a las cinco y cuarto, por un excelente camino, pero muy descuidado. Pasamos el puente llamado de *Inca* que lleva el copioso y peligroso torrente, hoy seco, y cuyos recientes extragos se ven acá y allá. Al pasar por fuera de la ciudad, (*Palma*) vimos que un puñado de holgazanes quemaba el coche de don N. Mayol, Comisionado del Banco y la consignación. Igual escena se hiciera en los días anteriores, con los de don Miguel Monserrat, Administrador general, y don Josef Cava, Regente, cuñados del ministro Soler, que *a moro muerto gran lanzada*. No es el pueblo, si no algunos instigadores, que se nombran, quien hace estos excesos. El General, trabaja con celo, pero nadie le ayuda. Paramos al pie del cerro y subimos a descansar al Castillo (*Bellver*).

Ya faltó al orden de mis *Diarios*, por el desorden con que hemos vivido en estos días, arrastrados a todas horas por cumplidos e impertinencias: apuntaremos, pues algo de lo mucho que hemos visto. La iglesia de *Santo Domingo* cual la habíamos concebido en nuestro *Apéndice*. La portada de *San Francisco*, aunque no del mejor gusto de arquitectura, de harto mérito en la escultura, así de estatuas, como de los adornos, que son de gracioso dibujo y eje-

cución. Dentro, el sepulcro de Lull, no tan magnífico como habíamos concebido. En la capilla del B. Ramón Lull, se renueva la bóveda, y ya faltan en la primera clavecita las armas de Bru, y las de Lull solo están en las del retablo. Si con intención o no, los frailes lo sabrán. La iglesia de *Monte-Sión*, afeada con gargambinas modernas, pero atestadas sus capillas de buenas pinturas romanas, pues que no descubre por parte alguna, casta española. En el presbiterio (lado del Evangelio), magnífico repulcro del Bailio Verí, de mármoles, con estatua encima, en que la lechuguilla iba creciendo, y aun no está a medio tamaño de la marquesita. Sospéchole de la entrada del XVII. La inscripción de la muerte del héroe en 20 de Julio de 1599. Magnífico cuadro del pintor Bestard, *Los angeles sirviendo frutas al Salvador*, gran carácter de dibujo, aunque no sin alguna imperfección, bello colorido, y buena composición. En la parroquial de *Santa Eulalia*, comparable con una catedral, las columnas de dos claves son octogonas, y lisas las restantes: se ven estriadas, porque las canales que hay en el frente, y costados de los arcos que cargan en ellas, bajan por las faces del fuste hasta su pie. Parecen todas reforzadas por abajo. Las naves laterales, corren por tras del presbiterio con sus capillas. En una de éstas, el famoso cuadro de C. Maratta, de *la Virgen (V). del Gonfalon* que dicen ser estimado por el autor como su *chef d'œuvre*. Hay también en la Capilla de los *Sureda*, tres de su discípulo Mesquida, muy bellos; y en una capilla del lado de la Epístola, un hermoso cuadro de la *Circunsición*, de mano de un autor milanés que pintó en Mallorca, de quien dicen que son unos techos de casa del *Marqués de Vivot*. En casa de don Jorge Dezcallar, una hermosa *Virgen con el Niño*, de Cerezo. En la de Villalonga Mir, un precioso *Descanso de la Virgen, con el Niño y San José*, de lo mejor de Ribera, y un excelente *Sansón* que parece ser hecho por el natural, y es como una *academia*. En la de Villalonga Priam unos *Baños de Diana*, que se tienen por de Rafael; es cuadrado de gran mérito, pero el colorido no me parece de tal autor. El señor Brigadier don Juan de Salas, tiene un bellissimo cuadro del mismo autor, en que no me parece que cabe duda: es como de vara de alto, y representa a *Jesucristo en la Cruz entre los ladrones*: otros dos apaisados de Tizziano, cuyo colorido es digno de tal nombre; y *Un mozo*, atribuido al ya citado Bestard, que se pudiera

decir de Orrente, y es de una manera distinta de la del cuadro de *Monte Sión*. Esto visto hasta ahora: faltan las casas de los marqueses de Ariany (*Cotoner*), y de Vivot (*Sureda*).

Sábado, 7.—Revista de las pinturas de casa del caballero Togores: muchas; nada mediano; dos grandes cuadros de gran composición, que representan la *Ceremonia del matrimonio del Dux de Venecia*, y la *Disputa del paso del puente de...* no sé donde, con infinitas figuras en acción pintado con franqueza y buena expresión y buena perspectiva. Excelentes *perspectivas*, entre ellas, una del *Interior del templo Vaticano*. Dos bellísimos *países* de gusto flamenco, y buenos *retratos*, etc.

Domingo, 8.—Casa del marqués de Vivot (*Sureda*). Todas sus cuadras, con bóvedas pintadas al fresco por un milanés llamado Dardanone (autor del bello cuadro *La Circuncisión*, en Santa Eulalia), mucho fuego en ellas, buena composición, valiente dibujo, pero el colorido, poco brillante. Por la tarde, la casa del marqués de Ariany, donde la más copiosa colección, aunque no tan bien conservadas las pinturas, como en la de Togores. Mucho atribuido al caballero Matias lo más escogido de ello, *Apeles retratando a Campaspe*. Yo no sé que aire me hizo sospechar que fuesen imitaciones de Jordán; *San Roque* y *San Sebastián*, de gran mérito, estilo un poco aborronado, y carnes azuladas, acaso en demasía, pues parecen lívidas. Hay algunas que tienen aire de Tintoretto, algunas del Veronés, uno, de Van Dyck, que tengo por cierto, y una *Fragua de Vulcano*, con *Venus pidiendo el escudo que fabrica*. Por la misma tarde, y casa, vimos la procesión de Rogativa, por la prosperidad del nuevo reinado; Gremios, Comunidades, Regulares, Clero numeroso, Cabildo de respetable representación por las muretas moradas y carmesies, y Ayuntamiento, también lucido y numeroso. Ayer entramos en las iglesias del *Carmen* y *Capuchinas*: vimos la de las *Magdalenas*, con la capilla nueva para la *Beata Catalina Tomás* que costea el eminentísimo Despuig. Cuatro columnas de frente, paralelas al muro de la Epístola de la iglesia: otras cuatro, dos a cada lado, que con el muro en que ha de estar colocado el cuerpo de la Beata formarán un cuadrilongo. Dicen que estará cerrado, y con doble reja a la parte de la iglesia, y sólo comunicable por dentro para las monjas. Estas rejas, deslucirán la obra. Las columnas, estriadas: los capiteles, corintios, de madera y

dorados: el techo, de artesonado, con casetones, y también de madera, que será de blanco y oro. Esta mañana, vimos iglesia y convento de *Capuchinos*, dirigidos por el P. Miquel Petra y su librería donde hay un *Breviario Mayoricense*, manuscrito raro y precioso; el *Misal Mayoricense*, impreso en Venecia, y un excelente *Plinio* edición allí, en 1469.

Martes 10.—Salida del Castillo; a medio día, a comer en casa de Salas luego en el coche a la quinta *Gaudens*, situada a tres y medio cuartos de hora al Oriente de Palma. Mucha garriga, mucho bosque de pino, mucha, pero mediana tierra de labor, y gran porción de buen viñedo, con una cantera de grande extensión, y fondo de piedra asperón, color blanquecino, y grano grueso con puntos negros, confundida a la vista con la berroqueña de iguales signos. La casa, antigua, grande y buena. Fué de la partida el señor Brigadier, que es un pozo de erudición antigua y moderna, con gran genio y facilidad para la poesía, bellísima dicción, no sin descuidos en el ritmo. Opina que el nombre de *Cide Amete Benengeli* es anagrama de Miguel de Cervantes.

Miércoles, 11.—A ver la villa de *Algaida*, y su iglesia, que nada presentan digno de observarse: pero a medida que el camino se acerca a una de las montañas que afrontan con la de *Randa*, se nota que toda la peña es compuesta de muchos guijarros de varios tamaños y colores, pero todos rodados. A comer a esta de *Gaudens*. Por la tarde, a ver el monte de *Randa*. De camino, se vió al lado oriental de la montaña, que asienta sobre la profunda cantera, con apariencia de un cono de roca pero compuesto de tongadas que suben perpendicularmente desde la base hasta lo más alto. Siguiendo el cono extiende el lado septentrional desde su mitad, a comunicar con otras montañuelas, por cuyo medio se une al gran monte de *Randa*. Al pie de éste, está la aldeita que le da (o toma de él) nombre, erigida en sucursal de ocho años acá, con un Vicario dotado con cien libras. Compónese de sesenta casas reunidas, que con las dispersas, forman un vecindario hasta cien, y pasan de 400 almas. Acompañados del Vicario, subí a caballo el monte, con el señor don Antonio de Salas, aunque el señor Brigadier (don Juan) le venció a pie. El camino, tomado en varios *zig-zags*, no es muy áspero, aunque sí muy alto porque va sobre piedra. El dice, que el núcleo es todo de ella, abajo, con

pedras rodadas, y a medida que se sube, la materia es mas homogénea: esta es una piedra blanquecina, de grano grueso, sonido vidrioso, en que parece que predomina el cilice; tiene tal cual puntito negro, y algun otro brillante; pero debe de estar mezclada con bastante materia caliza, porque dicen que se han hecho por allí algunos caleros, bien que de corto producto y no buena cal; y en el lecho sobre que los niños, de que hablaremos, hacen sus enormes lumbradas en la fiesta de Santa Catalina, se ven muchos residuos de la calcinación de la piedra en la mayor altura. Acaso dará mejor idea a la naturaleza de esta piedra el ser preferida para la construcción de los hornos de la ciudad y villas de la redonda, como la mas firme y resistente al fuego. En esta grande altura que acaba en plano, sin pico conocido, el *Colegio de Randa*, donde se enseñan las primeras letras y latinidad, por un solo maestro sacerdote, llamado don Juan Bauzá. Enseña por el Samperio: se le aconsejó que prefiriese el Iriarte: tiene de 40 a 50 discípulos, de 7 hasta 12 años, salvo tal cual de mas o menos: dice que de dos y medio a tres y medio años vuelven enseñados. Viven en celdillas, divididos en tandas de tres o cuatro, que comen por ranchos costeándose por semanas cada uno, y con mas o menos alimento según sus posibles. Allí, una capilla donde oyen misa, y celebran la fiesta de Santa Catalina. Desde la altura, volviéndose a las cuatro plagas, se descubre al *Poniente*, la ciudad y su bahia: al *Norte*, todos los montes de la Isla; al *Oriente* el mar con los dos grandes cabos de Formentor y Ferruch que contienen las bahias de *Pollenza*, *Alcudia* y *Santa Margarita*: y al *Sur* la costa que afronta con *Cabrera* y esta isla. El tiempo hacia todas partes con bastante *catina* para que la vista no gozase bien los extremos. Pero en el centro, se descubren en torno las soberbias y hermosas campiñas de las villas del margen como solo interrumpidas por tal cual altura de piedra, salvo los montes del punto en que estabamos, que de paso advertiré que se presentan con la unión de sus faldas y picos formando un círculo harto abierto, para dejar en medio una graciosa campiñita y indicar las varias bocas de volcanes que pudieron formarlos. El de *Randa* tiene dos cabezas de casi igual altura, y a lo que aparece, de la misma materia y forma que el principal, aunque con menos señales de vejez y degradación que este. Comunicanse por su falda bastante elevada. Siguiendo la del

primero, como por el SE. pasamos el Eremitorio de *San Honorato* antes tan célebre. Allí, la lápida de su reconstrucción por Arnaldo Brull, bajo el Opispo don Luis, que pudo ser de Prades, aunque señala el 1440. Ofrecieronme copia. Buena iglesita. Sólo tres ermitaños ocupados en rezar *padrenuestros*, hacer cucharas de algarrobo y olivo, y pedir o recibir alguna limosna, de que viven muy pobremente. Diles tres duros. De allí por un camino que ellos formaron bajamos a dar en otro que sube desde la campiña al Santuario de *Nuestra Señora de Gracia*, de gran devoción para los pueblos contérminos. Doblamos hacia el E. para verle. Bonita iglesia, harto capaz y limpia, con su casa de *novenas*, como para seis devotos, demorantes allí; cuidado el todo por un frero casado. Lo admirable, es aquella parte de la gran montaña cortada de alto a bajo por sucesivos desmoronamientos que hacen dirigirse la perpendicular del corte a dentro, ó a fuera, según la flaqueza de la materia. Allí es donde se debe estudiar el núcleo del monte. Toda su materia esta dispuesta en tongadas horizontales con poca declinación y esta, uniforme a la caída de las faldas. Tendrán de espesor, como de tres a cuatro pulgadas cada una: mas lo singular y raro es, que cada tongada está subdividida por líneas o cortes perpendiculares, de forma que presentan un aspecto cual seria una serie de libros de un mismo volumen, colocados en un enorme estante de varios andenes. La anchura de cada piedra de la subdivisión, será poco más o menos igual a la de las tongadas madres horizontales. Esta misma forma, es la interior, pues que en el camino que baja del monte, se descubren algunas tongadas horizontales, y en ellas las piedras cortadas en el interior por varias líneas, dejándolas reducidas a una forma que se acerca al cuadrilongo. La cueva en que se dice haber estado Lull, deshecha por un desmoronamiento de la piedra que la cubria. El lentisco (?) literato, desapareció, y sueñan que fué quemado por un maestro del Colegio. La fiesta del Beato se celebra en la iglesita de la aldea de *Randa*. Bajamos a ella, ya con luna y siempre a pie, salvo el patrón de la expedición. Hallamos el correo; muy triste, en verdad, por lo que se anuncia de las intenciones galicanas. Hay quien dice que caemos bajo su fuerza y perfidia; quien, que vuelve al Reino el Rey Padre; quien, que se desmenbraran las provincias *Ultra-Iberum*; y quien, que todo se compondrá con boda; y és-

te, el último deseo de nuestra pobre Nación. ¡Dichoso el que en tal crisis pueda vivir en obscuridad! A la vuelta, nos dijeron que la villa de Lluchmayor, viniera a hacer cumplido a Su Excelencia.—¡Ay! una carta anuncia en obscuro la muerte de la incomparable Condesa de Montijo. ¡Qué pérdida para su familia, para sus amigos, para todos los afligidos y infelices de quien lo era, y aun madre protectora y consoladora! Murió la mejor mujer que conocí en España, la amiga de veinte años, por la mayor parte en ausencia, y siempre activa y constante en sus oficios. ¡Qué otro consuelo, sino la certeza de que gozará en el seno del Criador, del premio de una virtud que el mundo no acierta a conocer, ni es capaz de recompensar!

Jueves, 12.—Harto mala noche, por unos tos de cabeza más tenaz que ningún otro día, y el desvelo producido por las tristes recientes noticias.

Lunes, 16.—Última despedida en *Palma* de los amigos que subieron en la mañana. Partida en un coche con los señores hermanos Salas; otro, los PP. Prior y Fray Josef; y otro los *Borbones* Estenóz, Ducrós y Chebrón, y el coronel don Bartolomé Solano. Estos, separados cerca de *Son Bibiloni*, donde hizo pequeña detención, y se siguió a *Bini-Afxa* a comer. Allí Madama La Romana, que vino desde *Son Forteza*, y luego don Ramón Despuig con su Fr. Juan desde *Ratcha*. Despedida, y tomados los caballos en *Söller* á cosa de la oración. Allí los amigos Schwiter, y Straw, que nos salieron al encuentro. Breve conversación con dichos, Párroco, y algunos otros. Se olvidaba que nuestro doctor Bas fué de la partida, y nos acompaña aún. Estamos en la casa de don Tomás Veri.

Martes, 27.—Madrugada, y después del chocolate, al *Puerto* con los señores de la comitiva, y amigos citados, y el Gobernador del castillo. Barco a la vista, y Pieras anuncia que comeremos aquí. Se pasó la mañana en buena conversación, guarecidos del Sol en la ermita de *Santa Catalina*, y su casa. Balcón en ella pendiente sobre el mar perpendicularmente a veinte y cuatro brazas de altura y cuatro de fondo de agua. Por todas partes se ven las cimas de las montañas que rodean el puerto, derrumbadas en lo alto, descubierto su interior en los escarpes, y de estos acaban, tendidos en peana, los escombros y peñas derrumbadas, forman todos un círculo, cual si fuese el cráter formado por los volcanes de do fue-

ron arrojados en torno, tantas y tan enormes masas. Su materia, muy heterogénea y compuesta de porciones de rocas y piedras antiguas, mezcladas en la que pudo ser de los volcanes; en ésta, predomina la materia caliza; y la piedra resultante de ella, durísima y de color muy oscuro. Dos solas gargantas: la que recibe al mar, que entra en el círculo del *Puerto*, por el N. NO.; y la que trae á él las aguas del interior de las alturas, por la madre que reúne sus varios torrentes, y viene de la parte del Mediodía. Comida campestre en *Santa Catalina*: reposo y conversación por la tarde: Proyecto de salir a reconocer el exterior de las costas; última despedida de los señores Salas, y Bäs; y á tomar el barco en el *Muelle-nuevo*, que está situado á la parte derecha de la salida del *Puerto*, y es pequeño, obra reciente y no acabada, ni digna de las buenas proporciones del puerto. Salida del puerto con los señores Straw, y Schwiter; sobre la derecha, á la parte exterior de él una cueva llamada *El Bujador*. El mar, en tiempo grueso, entrando con impetu, y hallando en lo alto un ancho respiradero, se precipita por él á tan grande altura, que sus aguas, arrebatadas después por el viento, vuelan por sobre las cimas de los montes a caer de la otra parte en lluvia, que se dice ser funesta a los territorios de *Santa Maria* y *Binisalem*. Mas adelante, un hundimiento llamado *El Single des Ports*, de bastante extensión y bien marcado. Vuelta á la costa opuesta, que es muy escarpada, con aspecto de grandes derrumbamientos, muchas cavernas de diferentes cabidas y formas, y una, sobre todo, llamada *La Séu*. En ella desembarcamos los señores Straw, Schwiter, Juan, dos marineros, y yo, y trepamos por la peña á una parte de su altura donde toma más capacidad y descubre varios centros alguno de los cuales penetra el corazón de la montaña, hasta buscar el cielo opuesto. El Amo, desde el barco, observándonos en la altura con los marineros y Juan, que gateaban y subían por varios puntos, vió un país que dijo parecerle muy digno de dibujarse por lo bello y terrible que presentaba aquella situación. La caverna, por su altura y anchura, puede admitir una fragata. Su penetración, en el plano del mar, poca; desde la altura que tomamos, grande; nunca proporcionada á las otras medidas, salvo en los varios senos que forman.—Vuelta al puerto: paseo á pie por la heredad que llaman *del Puerto*, cuyo dueño, aunque

ríquísimo, es un palurdo que apenas respondió al saludo que le hicimos, ni se puso en pie, hallándose sentado debajo de un almet. Vuelta a casa: cena, y á dormir en el cuartito de Sanidad que está sobre el Muelle.

Miércoles, 18.—Calma: el enemigo a la vista y Pieras quieto. La mañana, entretenida en la conversación de nuestros amigos que aun participan de la estadia en este destierro y la hacen llevadera. También con la vista de las maniobras del corsario. A medio día, nos dieron la noticia de que venia el laud despachado de Palma. Arribó, pero solo con dos balijas. El lunes 16, en que salió, todo tranquilo en Barcelona y nada añade á lo sabido. Se escribió con el húsar al oficial del correo y envió un propio para traer nuestras cartas. ¡Quiera Dios que lleguen a tiempo de leerlas en el barco de Pieras! Paseo al campo llamado *del mar*, y con razón, porque ocupa el espacio que allá en luengos siglos cubrió aquel y en ellos se fué reilenando con las arenas y escombros acumulados en la playa y divididos en torno de ellas por las olas. Es estéril cerca de la orilla, fertilísimo a medida que se aleja de ella, y por todas partes hermoso y frondoso en extremo. Varias mieses, álamos altísimos orillas de las zanjas, manzanos, naranjos, membrillos y toda especie de frutales, plantados tan espesos como los dedos de la mano. Entre ellos, las parras, arriadas a un grueso rodrigón sobre el cual toman la forma de árbol, o bien extienden sus sarmientos para enlazarse en los que hallan vecinos. Predominan, sobre todo, las moreras, que sirven a cierta gran porción de gusanos de seda, y en esto y en todo, remedan el cultivo de Valencia, salvo que aquí el riego es de noria. Paseo de vuelta rodeando la playa (fuimos embarcados

hasta la punta del Muelle nuevo, cuya obra, sólida y bien hecha, aunque inventada sin previsión ni espíritu, observamos. Sirve principalmente para el comercio de la naranja, que es reciente, puesto que se dice que el primer cargamento que se hizo aquí de naranja, fué habrá sesenta años, por un buque francés que las hacia coger, empapelar y encajonar, para llevar a su país. Parece que el cultivo preferia antes las moreras para la cosecha de seda, que menguó en razón inversa de la naranja. Mas la de aceite creció siempre y es la que compitió y compite con las demás, pues que no hay punto desde el pie a las más altas cimas de los montes que no admita los olivos, o por mejor decir, que no los produzca, pues que todos son ingertos en acebuche. Un octogenario que vive en esta casa de *Santa Catalina*, acaba de confirmarnos estas noticias. Ya es tiempo de que dejemos esto y pensemos en cenar.

Jueves 19.—Despedida de los amigos Straw y Schwiter, y embarco en el correo de Gabriel Pieras, a las diez del día, con don Domingo, Marina, Ramón y el voluntario Juan Malleu. Iba un pasajero por recomendación del general Vives, que se decia comerciante griego... Buen tiempo y buena navegación; mareados don Domingo y Ramón; los demás, firmes, incluso el Principal que hizo la travesía tendido en su colchón, sin comer más que un gazpacho, aunque con su tos.

Viernes 20. (Barcelona).—Al amanecer, sobre tierra. Gran niebla: nos hallamos derivados hacia Poniente; tomóse lengua y bogóse hasta el puerto de *Barcelona*. Desembarco a las diez. Esperaba una berlina del general Ezpeleta. A su casa.

Por la copia

JUAN LLABRÉS BERNAL.

CARTA DEL EXCMO. Y RVMO. SR. ARZOBISPO DE MALLORCA

CON MOTIVO DEL SÉPTIMO CENTENARIO DEL NACIMIENTO DEL BEATO RAMÓN LULL (1)

Nós el Dr. José Miralles y Sbert, por la gracia de Dios y de la Santa Sede Apostólica Arzobispo-Obispo de Mallorca.

(1) El número 14, 30 de juny 1932, del «Boletín Oficial del Obispado de Mallorca» publica aquesta Pastoral del nostre Prelat, que ha estat reproduïda per la premsa local i que, pel tema que tracta i per expressar la forma amb que l'Església mallorquina commemorarà el centenari lul·lià hem cregut deure nostre de consignar en aquestas páginas. N. de la D.

Al Ilmo. Cabildo Catedral, al restante Venerable Clero diocesano y a los alumnos teólogos del Seminario mayor, salud y paz en Nuestro Señor Jesucristo.

Nullam requiem habuit caro nostra. Ningún sosiego tuvo nuestro cuerpo (II a los Corintios, VII, 5)

Venerables Hermanos y amados hijos:

El piadoso viajero que recorra en peregrinación artística los monumentos de Italia, si des-

pues de haber visto las líneas correctas rígidas y desprovistas de pasión de la Catedral de Florencia, y después de sentida la paz deliciosa, la tranquila belleza y la superior y a la vez humana armonía que produce la Catedral de Sena, dirige sus pasos al famoso *Duomo* de Milán, no podrá menos, a no ser incapaz para el éxtasis artístico, de sentirse sobrecogido de pasmo rayano en los límites de la verdadera sublimidad. Allí, como dice docto escritor, «domina el ímpetu místico, la pasión de lo infinito, la aspiración gigantesca»; allí todo «convida a las luchas ardientes, a los heroicos combates, de esos violentos»— para usar la frase de la sagrada Escritura— «a quienes está prometido el triunfo definitivo.» «La inmensa nave se extiende ante nuestra vista, majestuosa, sorprendente. . . el altar iluminado parece que se va retirando hacia inaccesible lontananza; los graves sonidos del órgano repercuten en las bóvedas, y su lenta melopea deja tras de sí sordo ruido, semejante al que se oye a cierta distancia de la playa en las tempestades marítimas. Desde que se ha entrado allí, preciso es tener muy poco sentimiento del Arte para no ser presa de religioso respeto, porque en vuestro derredor las piedras adoran y os invitan a exhalar la plegaria. Naturalmente la mirada se abalanza hacia arriba; allá la conducen de un vuelo las gigantes columnas que se yergen de un golpe como los grandes pinos de las antiguas selvas. Por instintivo movimiento del alma, el pensamiento sucede a la mirada, vuela a su vez para espaciarse en el cielo con las molduras y follajes de las bóvedas, y se cierne en alturas ideales desde donde desaparecen las cosas de este mundo, y aun el mismo hombre, desproporcionado para tamañas masas, parece harto pequeño y en demasia mezquino, pero no por ello abrumado, porque le resta todavía un sendero para subir y remontarse hasta las cumbres. Aquello es el *sursum corda* escrito con bloques de mármol. El hombre ha esparcido allí pasmosa profusión de riquezas, mas no las ha enterrado torpemente; porque con ellas se ha formado un pedestal, una misteriosa escala para conducir hasta el trono de Dios sus pensamientos y las ardorosas expansiones de su corazón» (1)

(1) Antonio D. Sertillanges, O. P., Miembro del Instituto de Francia; *Un pèlerinage artistique à Florence*, en *Revue Thomiste*, 1893; pp. 709-710.—Reimpreso en 1931, en Lieja, «La pensée catholique», formando volumen de 168 páginas con 104 grabados.

Lo que acontece en el orden material a la vista del *Duomo* milanés, experimentará, sin duda, en el orden humano, quien, sin preveniciones ni apasionamientos, contemple la excelsa figura de la mayor de las glorias mallorquinas en el orden del apostolado intelectual y religioso. Del mármol de la frágil naturaleza de los hijos de Adán, tallado en la cantera de increíble penitencia, el espíritu de Dios formó y modeló a imagen de su Amor un templo augusto en donde la sabiduría se lanza a desvanecedoras especulaciones, la caridad se remonta a sublimes éxtasis y en ellos se explaya, confunde y derrite, y la vida entera se ofrece en holocausto y se entrega en sacrificio para satisfacer inextinguibles ansias y alcanzar perdurable e imperecedera existencia. Todo es allí imponente, y todo convida allí al pasmo y a la adoración; y, sin embargo, nada allí abruma, aunque aturda, porque en su excelsitud se ve siempre lo humano transformado por la gracia soberana y mostrando en su misma sublimidad la armonía que reduce a unidad todas las partes de aquel peregrino compuesto. Armonía con el carácter de su raza y con la edad caballescica en que le tocó vivir; armonía entre la contemplación, la vida activa y el martirio; armonía, la mayor que conocemos entre padecer, especular y amar hasta el extremo; armonía gigantesca por su rapidez en unirse a Dios, el celo por defender sus derechos y dilatar su adorable nombre. y el entusiasmo en derramar por su fe la sangre generosa; armonía entre Marta y Magdalena en sus varios aspectos de asceta, misionero, sabio, controversista y víctima: he aquí lo que se descubre en Ramón Lull, y lo que hace de él un ser a la vez excepcional y perfectamente humano, un santo en quien la belleza y la bondad se conciertan y unifican por admirable manera; en una palabra, ese luchador en quien se hermanan hermosura, honestidad y bien purísimo y que, con expresión llena de misterioso sentido, ahora imposible de ser desentrañado, llama San Pablo «un buen soldado de Cristo», o, como mejor precisa el original griego, *kálos stratiotes Jesou Xristou*. (2)

Setecientos años se cumplen en el presente, si hemos de dar crédito a concienzudos histo-

(2) II a timoteo, II, 3.

riadores (*), del advenimiento a este mundo de aquella armonía viviente, y Mallorca, que tanto se gloria de haberla poseído, no puede permanecer indiferente a este fausto centenario. Justo será, pues, que, en nombre de la Iglesia mallorquina, le tributemos agradecido recuerdo y, en la manera posible a nuestra menguada capacidad, tratemos de entrever su hasta ahora no superada grandeza, y, al intentarlo, empezar por hacer nuestras las palabras de quien estudió, profundamente a nuestro paisano, y que, como síntesis de su estudio, así se expresaba «Raimundo Lullio es un sér tan armónico como su filosofía, el sabio no es más que una manifestación del santo» (4) Precisamente por haber olvidado esto se forjaron acerca de él, y perduran y se reproducen con casi cronométricos ciclos, errores tan monstruosos como de todo punto intolerables. Y es que, como atestigua en todas sus páginas la historia del lulismo, por regla general se ha estudiado a Lull como simple sabio, prescindiendo de su elevada santidad; se han examinado sus doctrinas y afirmaciones sin tener en cuenta el subido fin que la inspiró y el vastísimo plan de propaganda católica de que formaban parte integrante; se ha hecho caso omiso de su rápida y radical conversión, de su apostolado realmente maravilloso y de su gloriosísimo martirio; se ha prestado crédito a declamaciones y ataques propios de caracteres atrabiliarios movidos por odiosos prejuicios y reprobables rivalidades de escuela; y se le ha despojado de la aureola de sobrenaturalismo que le circunda e ilumina su majestuosa frente, para reducirle a la abyecta categoría de visionario y soñador, de aventurero sin disciplina ni norte fijo, de innovador peligroso y pensador de sospechosa ortodoxia e influencia pasajera y nada honda en el campo de la cultura intelectual en sus variados órdenes y múltiples aspectos.

No es así, V. H. y A. H., nuestro Ramón Lull, y esperamos que podréis verlo sin el menor esfuerzo.

(3) Pascual (Antonio Raimundo), *Vida del Beato Lullio, Mártir y Doctor Iluminado*, I, 7 y siguientes; Palma, Juan Villalouga, 1892.—Avinyó (Juan), *El Terciari franciscà Beat Ramon Lull, Doctor Arcangèlic y Martre de Crist*, p. 5; Igualada, Nicolau Poncell, 1911.

(4) P. Conrado Muñoz Sáenz, *Panegirico del Beato Raimundo Lullio*, p. 36; Palma, Bartolomé Rotger, 1895.

No siempre acontece que los hombres destinados a ser grandes y a honrar a los pueblos que les vieron nacer manifiesten desde sus primeros años los signos especiales de la misión que Dios les ha confiado y para la cual ha difundido en ellos su Espíritu vivificador. Si a unos previene con las bendiciones de su dulzura, a otros unge con el óleo de su misericordia, y, levantándolos de la postración moral en que por su propia culpa estaban sumidos, los convierte en vasos de elección, para hacer brillar en ellos la magnanimidad infinita y el excelso poder de su gracia regeneradora. (5) En estos últimos la reacción se presenta con caracteres de energía e impetuosidad incontrastables, y al amor plácido y contemplativo de los primeros añaden la vehemencia de fe, el ardor de reparación, la viveza de apostolado, las ansias del martirio, el apremiante anhelo de restablecer por toda suerte de medios el reino de Dios en la tierra y de volver por los fueros de Cristo con la misma y aun mayor impaciencia con que antes los desconocieron y conculcaron.

Que en esta postrera categoría haya de ser colocado Ramón Lull, so pena de incurrir en notoria injusticia, lo persuaden y convencen la lectura de sus obras, en cuya edición catalana tuvimos que intervenir como Miembro de la Comisión editora; el estudio sereno de sus biografías, desde la del anónimo autor coetáneo (6) y las del sabio Antonio Raimundo Pascual (7), hasta las más recientes de Mario André (8) y del Rdo. D. Juan Avinyó (9) y aun de otras novísimas que fuera prolijo enumerar (10); y, sobre todo, los macizos infolios de los Procesos dio-

(5) Desenvuelve magistralment este concepto el Cardenal Newman en su Conferencia «Pureza y amor». («Revista Religiosa de «El Siglo Futuro» 1880, pp. 408-422).

(6) Según la Comisión editora, había de formar parte complementaria de la colección *Obres originals del Il·luminat Doctor Mestre Ramon Lull*.

(7) *Vita De Raimundi Lulli. Martyris* (pp. 1 a 430 de sus *Vindiciae Lullianae*; Aviñón, J. Garrigan, 1778); y la *Vida* citada en la nota número 3.

(8) *Le Bienheureux Raymond Lulle* (1232-1415); Paris, V. Lecoffre, 1909.

(9) Citada en la nota número 3.

(10) Por ejemplo, las dos del Rdo. Sr. D. Lorenzo Ribet, *Vida i actes del Reverent Mestre i Benaventurat Martir Ramon Lull* (Palma, José Tous, 1916) y *Raimundo Lullio* (Barcelona, Editorial F. T. D., 1926).

cesanos que, originales, conservamos durante varios años, que, para evitar su pérdida y al ser elevados a la Sede ildense, confiamos a nuestro dignísimo Predecesor en ésta el Reverendísimo Sr. D. Pedro Juan Campins y Barceló, y cuya custodia recobramos al tomar canónica posesión del Obispado mallorquín.

De todas estas fuentes históricas se desprende con meridiana evidencia que, por insondable disposición de lo Alto, el antiguo senescal de Jaime II descendió hasta el fondo del abismo, para conocer más tarde la vanidad de los deseos que atosigan y matan el alma y prepararle mejor para los deseos que rehabilitan, engrandecen y dignifican. Nobleza de nacimiento, hermosura y bizarría corporales, ingenio vivo y despejado, esmero de educación, irresistibles inclinaciones a la liberalidad y misericordia, aptitud para estudios serios y levantados, inspiración poética amaestrada en los autores provenzales, refinamiento de cultura con el trato de la Corte y las amistades con los notables personajes de su época, elevados empleos en el palacio mismo del Rey, abundancia de bienes materiales, digna esposa y amantes hijos: todo le fué concedido con estupendo ecuanime concierto, y todo lo malogró con su ligereza y devaneos, con su hervor de pasiones y su olvido de la propia dignidad y de los vínculos del deber, llegando al extremo, como él mismo dice—y la propia confesión nos releva de mayor prueba—, de que «pecó en todos los modos de pecar»⁽¹¹⁾, de que «su culpa y su ingratitude fueron mayores en él que en otro hombre cualquiera»⁽¹²⁾, y de que —según escribe en el núm. 23, cap. V. del *Libre de contemplació en Deu*—«quien quiera ver a un hombre en el cual quepa más traición, falsedad y vileza que en otro, venga a verme, porque estoy del todo lleno y henchido de defecciones».⁽¹³⁾

Pero vino un día, cuando contaba treinta años de edad, en que se operó en él absoluta

transformación. Lapidariamente la refiere al decir, en el número primero de su *Cant*:

Jesús me vench crucificat,

volch que Deu fos per mi amat; ⁽¹⁴⁾

y entonces despertó para siempre a la vida de la gracia el que antes estaba muerto y sepultado en la sima de aquella miseria que él declara, en el *Libre de Amich e Amat*, consistir en «el cumplimiento, en este mundo, de sus deseos»⁽¹⁵⁾ y torcidas inclinaciones.

¡Y qué despertar aquél, V. H. y A. H! De repente—y advertid que repetimos sus propias palabras, ahorrando la puntualización de citas—vió enriquecido y poblado su corazón «de pensamientos, deseos, suspiros y desfallecimientos» y llenos sus ojos «de lágrimas y llantos»⁽¹⁶⁾; confesó con toda humildad y contrición sus pecados, y se decidió a la plena reparación que indicaba cuando decía a su amante Dios: «¡Señor glorioso! Si yo pequé en todos los modos de pecar, me es necesario hacer penitencia en todos los modos que un hombre pueda hacerla; porque a todos los modos de penitencia me obligué cuando pequé en todos los modos de pecar. Pero, Señor, como yo sea tan frágil y miserable, que sin tu ayuda de ningún modo pudiera hacer penitencia, y, por otra parte, esté obligado a hacerla de tantos pecados, ¿quién pudiera comprender cuán necesaria me es tu ayuda para hacer penitencia?»⁽¹⁷⁾ Y el Señor—prosigue diciendo—vino en auxilio de su siervo, y le dió «el don de lágrimas, suspiros, penas, pensamientos y

(14). Página 365 de *Obras rimadas de Ramón Lull...* publicadas por primera vez... por Jerónimo Rosselló; Palma, Pedro José Gelabert, 1859

(15) «Demanaren al amich... ¿quina cosa es miseria?—E respos: Complir en est mon sos desiys... (N. 65; p. 64 de la edición publicada por D. Mateo Obrador Bennassar, Palma, Amengual y Muntaner, 1990).

(16) «...enriquehi e m poblá mon cor de pensaments, desirers sospirs e languimens, e abondá mos ulls de lagremes e de plors» (N. 79; p. 68 de la ed. cit.)

(17) Senyor gloriós! Si jo he peccat en totes maneres, de necessitat mes que en aitanes de maneres com hom pusca fer penitencia, que en aitanes la fassa; car a totes quantes maneres de penitencia son, fui obligat, Sényer, encontinent que pequé par totes maneres de peccats. Con jo, Sényer, sia tan frévol cosa e tan mesquina que sens ajuda vostra no puria en poc ni en molt fer penitencia, e con jo sia ubligat a fer penitencia, de tants peccats, ¡qui poria aestmar. Sényer, lo gran obs que a mi fa la vostra ajuda, que m'ajut a fer penitencia!» (Cap. LXXXVI, n. 25, ya citado, del *Libre de contemplació en Deu*).

(11) «H» peccat en totes maneres de peccats...» (*Libre de contemplació en Deu*, cap. LXXXVI, n. 25; tomo II, p. 148 de la edición de Palma de Mallorca, 1906-1914, tip. de Amengual y Muntaner).

(12) «...sa culpa e sa desconexensa es estada major en ell (lo vostre servu) que en altre hom» (Idem, cap. XXV, n. 22; tomo I, p. 173 de la ed. cit.)

(13) «Qui vol veer home on cap mes de traició e de viltat que en altre, venga veer mi: car jo son tot ple e farsit de fallimens.» (Id., c. V, n. 22; tomo cit., p. 25).

dolores» (18); y Ramón no perdonó medio alguno para desaguar a Quien por antonomasia llamaba *el Amado*, entregándose a la mortificación y a continuas plegarias en el Monasterio de la Real y en las breñas del monte de Randa, atravesó la Península para ir en romería a Compostela, y subió a las cumbres de Nuestra Señora de Rocatallada, llorando y gimiendo, demandando limosna y sufriendo cansancio y desvíos, hasta poder cantar, con su contemporáneo el altísimo poeta, «volví del santísimo baño como hombre nuevo, cual plantas remozadas por la salida de nuevas hojas:

Io ritornai dalla santissim' onda
rifatto sí, come piante novelle
rinnovellate di novella fronda.» (19)

Desde entonces sube su renovado corazón al compás de superiores ilustraciones, esclárese las tinieblas de la inteligencia, adquiere la voluntad indomables energías, y se levanta y queda sublimado el venturoso sér. Y desde entonces—como dice su primer biógrafo, cuyas palabras reproducimos—«encendido en la caridad de Cristo, empezó a tratar en su pensamiento que acto o servicio podía hacer para Dios que fuese más acepto y agradable a Cristo crucificado», resolviendo después de larga consideración, dar la vida por su *Amat...* «y para ello, procurar que los infieles, e incrédulos se convirtiesen a la unidad de la santa Fe católica; pues, ocupándose en esto entre infieles, se exponía a recibir la muerte por Cristo.» (20)

Este generoso pensamiento nos da la clave para entender su vida de acción incesante, de pasmoso apostolado, de sobrenatural grandeza y desvanecedora sublimidad. Con intuición maravillosa esparció su mirada por el ancho mundo y vió los estragos del proselitismo mahometano, midió en toda su profundidad las infiltraciones de la propaganda averroísta en las Universidades europeas, adivinó los peligros que a la misma Europa podrían sobrevenir si el naciente y ya poderoso Imperio de los tártaro-mongoles recibía la civilización del Korán y rechazaba la doctrina del Catolicismo, con-

templó los males que a la Iglesia causaban las sectas cismáticas de Levante; y animoso, magnánimo, intrépido, se lanzó a la conversión de sus hermanos para atraer a todos al conocimiento de la fe verdadera y a la unión halagadora que formaría de todos un solo rebaño bajo el cayado de un solo Pastor. De aquí nacieron sus estudios teológicos, filosóficos y lingüísticos; de aquí su afán por la sabiduría, que imploraba de continuo y adquirió por extraordinaria manera; de aquí sus vastos planes, sus prodigiosos viajes y sus prolijas disputas y controversias con los adversarios de sus convicciones y los enemigos de sus vívidos amores. De aquí también sus demandas a los Reyes, sus súplicas a los Romanos Pontífices, su presencia en Capítulos generales de Órdenes Religiosas y en Concilios ecuménicos, sus enseñanzas en Universidades, sus libros y sus poemas, su persistencia a pesar de enormes desengaños, su desprecio de tribulaciones y serias amenazas de muerte cruelísima, y, por fin, aquel estado de alma, sin precedente ni rival que conozcamos, que le movía a escribir libros para exponer sus ideales y, a la vez, le apremiaba a terminarlos para entregarse enseguida al filo de la cuchilla inmoladora, de la cual es prueba—y lo citamos por tratarse de cosa admirabilísima—este decisivo texto: «¡Oh, Señor ayudador! Hasta que este *Libro de Contemplación* esté acabado, yo, tu siervo, no podré gozosamente ir a tierra de moros a dar alabanza de tu glorioso nombre, porque estoy tan ocupado en esta obra que hago por tu amor, que no puedo aplicarme a otra cosa; por lo que te pido, Señor, la gracia que me ayudes de tal suerte, que en breve la acabe, para que presto pueda ir a recibir el martirio por tu amor, si es que te place que yo sea digno de él.» (21)

Tres proyectos principales le atrajeron y cautivaron: la fundación de Colegios de lenguas orientales donde se instruyeran hombres religiosos y seglarés que quisiesen sufrir la

(18) «Benefici doná l'amai a son amich, de plors, sospirs, langors, pensaments e dolors...» (*Libre de Amich e Amat*, n. 103, p. 75 de la ed. cit.)

(19) Dante, *La Divina Commedia*, Purgatorio, XXXIII, 142-144; p. 562 de la edición del R. P. Juan María Cornoldi, S. J.; Roma, A. Befani, 1888.

(20) Pascual, *Vida del Beato Raymundo Lulio*, antes citada, I, 75.

(21) «Ah Senyor ajudable! Ja tro que aquest libre de *Contemplació* sia acabat lo vostre servidor el vostre benevolent no rorá anar en terra de sarrayns donar lao del vostre nom gloriós; car tan son ocupat per esta obra qui s'fa e s'tracta a honor de vos, que en altres coses no puc entendre: perque jo us clam merce, Sényer, que vos ajudets al vostre escriba e al vostre sotsmés, en tal manera que en breu de temps aja esplegada esta obra, per tal que yvassosament pusca anar pendre martyre per la vostra amor, si tant es que a vos placia que ell ne sia degne.» (Cap CXXXI, n. 31; tomo III, p. 188).

muerte para honrar a Dios nuestro Señor y que, iluminados por la doctrina, fueran a esparcir por todo el mundo las verdades del Euangelio; la unión de todas las Órdenes religiosas militares en una sola, para la reconquista del Santo Sepulcro y para dirigir todos sus esfuerzos contra los infieles de Oriente, España y Marruecos, y a cuyas necesidades se aplicara la décima de los bienes eclesiásticos; y saludable reforma en la Iglesia que purificara las costumbres y multiplicación de prebendas en una misma persona, facilitara la destrucción de los cismas, reprimiera el vicio de la usura, organizara la administración de justicia y la práctica de la Medicina, y combatiera los errores filosóficos opuestos a la Teología y enemigos jurados de la pureza de la Religión. Y para hacer triunfar tales proyectos y satisfacer sus ansias de apostolado y martirio, despliega, durante medio siglo, una actividad tan portentosa que de ella no registran igual ni semejante las dilatadas páginas de la Historia universal. (21) En Palma, y entre árabes y judíos, empieza su misión evangélica, llegando al punto de exponer su vida a manos de su propio esclavo sarraceno, por quien se hacía instruir en la lengua árabe; consigue de Jaime II el establecimiento del Colegio de Misioneros en Miramar; se desprende de la mayor parte de su fortuna y de los lazos de carne y sangre; marcha a Montpellier para enseñar su *Arte general*; pasa a Roma, en 1278, para pedir al Papa el permiso para ir a tierra de infieles; interesa en sus proyectos al Emperador de Alemania, y recorre el Norte de aquel vasto territorio a fin de destruir la idolatría; predica la fe de Cristo a los mongoles; llega en su propaganda a los límites de Indostán; peregrina por Asia Menor, y besa con efusión y riega con ardientes lágrimas los Lugares santos de Palestina; se interna por Egipto hasta los confines de la Etiopía; atraviesa, en medio de indecibles sufrimientos, Berbería y los países marroqueses; arrojado de ellos, se embarca para Inglaterra con el objeto de ganar a su causa, aunque en vano, al Monarca anglo-normando; regresa a España por Lisboa y se encamina a Andalucía; marcha de nuevo a Perpignan; vuelve a Roma para impetrar de Honorio IV la erección de un Colegio de lenguas orientales en la Ciudad Eterna; sube a París para asom-

brar con su ciencia a los estudiantes de la Sorbona; retorna a la capital del mundo católico con objeto de pedir a Nicolás IV el envío de embajadores y misioneros a Tartaria y Africa; reanuda sus enseñanzas en Montpellier; desde Génova sale para Túnez, y, después de encarcelamiento y temores de muerte, es embarcado para Italia; se detiene en Nápoles, a fin de terminar varios de sus libros; reitera sus peticiones a Celestino V y a Bonifacio VIII; se presenta otra vez en París, tras de llorar en el *Desconort* sus grandes decepciones, y por Barcelona va a Mallorca para gemir sobre las ruinas de su Colegio de Miramar; a la nueva de la invasión de Siria por los tártaros, viaja hacia Chipre, y, viendo desmentida tal noticia, recorre Armenia, Rodas, Malta y Francia; abre su alma, en Lyon, a Clemente V, y en París a Juan Duns Escoto; descansa por corto tiempo en Pisa y Mallorca; por tercera vez ejerce su apostolado en Africa, y el más ilustre de sus conversos le libra de seguro martirio y le envía a las costas italianas; y vuelto a su patria, a los ochenta y un años de existencia se le acrecienta su fiebre propagandista y su sed de morir por Cristo, saliendo para Bugía, donde es reconocido y encarcelado, donde dos golpes de cimitarra y un diluvio de piedras le derriban y dejan moribundo, y desde donde lo recogen exánime los genoveses Esteban Colón y Luis de Pastorga para exhalar el último suspiro, a la vista de las costas mallorquinas, en 30 de Junio de 1315, y obtener, bajo las bóvedas de la Iglesia de San Francisco de Asís donde un día se afirmara su conversión, el descanso que nunca había conocido (*nullam requiem habuit caro nostra*) y el comienzo de una gloria póstuma que nadie menos que nosotros le puede regatear y que fuera crimen de lesa cultura proponerse disminuir.

Quien así siente y tan altos proyectos concibe; quien de este modo obra y por tan excepcional manera se agita y prodiga; quien sabe dar su vida por la caridad hacia Dios y hacia sus hermanos; quien tan remontado pone el nombre de su patria a los pocos años de ser redimida por las armas y regenerada por la cultura del Principado catalán; quien por subidísima manera sintetiza y da a conocer al mundo el carácter expansivo, propagandista y democrático de su raza; quien inmortaliza a su país, recién reconstituido para entrar en el concierto de los pueblos civilizados, haciendo que

(21) En las indicaciones que siguen no hacemos más que extractar largos capítulos del Rdm. P. Pascual.

Mallorca y Lull vayan desde entonces indisolublemente unidos y signifiquen algo levantado y digno, ¿no es, por ventura, uno de esos varones a quienes ha de aplicarse, en todo el rigor del vocablo, el título de «grandes hombres»? ¿no es, sin duda alguna, una de nuestras primeras y mejores glorias, la honra y prez de nuestro dichoso linaje?

Pero si esto es el Beato Ramón Lull como asceta, apóstol y mártir, lo es también como sabio de primera magnitud, como eminencia en el campo de la cultura intelectual en sus variados órdenes y aspectos.

II

Fácil es comprender, V. H. y A. H., después de lo dicho hasta ahora, que toda la ciencia luliana tuvo carácter marcadamente apolo-gético, como que para su autor no era sino medio de apostolado de su fe ardentísima, panacea contra los errores difundidos en el campo católico, y a modo de espejo que recogiera todos los rayos de luz desprendidos de las diversas disciplinas intelectuales, y los mostrara concentrados en su superficie, y, reducidos a maravillosa unidad, los derramara luego, con esta superior unificación, por el variado mundo de la ciencia en cuanto pasa a ser viviente práctica del humano entendimiento en todos los órdenes de la vida. Para este fin pidió al Señor la ciencia con vivas ansias y ruegos, para recibirla se preparó largamente en Randa y Miramar, y en el primero de estos dos retiros declara haberla adquirido, como se expresa acerca de ella en los siguientes términos de *Lo Cant de Ramón*: «Nueva ciencia he hallado, por la cual puede el hombre conocer la verdad y destruir la falsedad; por la ciencia que Dios me ha dado serán bautizados sarracenos, judíos y muchos que van errados.»⁽²³⁾ Fué en él la ciencia fruto del estudio y de la oración; y como para él era forma de apostolado, según hemos dicho, no os maraville que la cultivara en medio de sus viajes y predicaciones; que no la dejara ni un solo instante durante medio siglo; que volviera una y otra vez sobre ella para

penetrarla mejor y hacerla más accesible al vulgo; que recurriera a todo procedimiento docente, al diálogo, a la rima, al apólogo y a los árboles esquemáticos, a fin de hacerse comprensible y fijar por indeleble manera sus ideas en cuantos leyesen sus escritos; que compusiera éstos en árabe, en catalán y en latín, para que todos pudiesen aprovecharse de sus enseñanzas y hallaran modo y recurso de asimilárselas y convertirlas en jugo y substancia propios; y que sea tan vasto el número de sus obras que llene diez tomos, en gran folio, de la edición latina de Ivo Salzinger y diez y ocho, en cuarto mayor, de la edición catalana de Don Jerónimo Rosselló y sus continuadores, y ni aun con esto se agoten, ni mucho menos, los copiosos catálogos de Alfonso de Proaza, Nicolás Antonio, Antonio Raimundo Pascual y tantos otros como sería excesivo enumerar.⁽²⁴⁾

Contra dos especies de enemigos dirige su potente panoplia científica: contra los infieles de todas clases, y sobre todo contra los islamitas, para hacer brillar en sus inteligencias la verdad revelada; y contra la influencia del averroísmo, que se dejaba sentir entre los propios cristianos y tenía seguidores en la misma Universidad parisiense, causando desastrosos efectos entre los doctos por establecer perfecto divorcio entre fe y razón al pretender que una doctrina puede ser verdadera en Teología y falsa en los dominios de la ciencia filosófica. La no admisión, por los primeros, de argumentos de autoridad divina y eclesiástica, y el uso, por los segundos, de la razón pura, explican su Sistema y lo justifican de acusaciones que en todos tiempos se le han dirigido y que, si alguna vez y mirando aisladamente asunto por asunto, pueden parecer bien fundadas, no lo son ni lo serán jamás si se atiende a las altas miras en que se inspiró, a los ideales a que hubo de aplicar sus energías, y al conjunto armónico y completo de sus maravillosas lucubraciones.

Quien así no considere el sistema luliano, lo rebaja, empequeñece y desdora. Imposible descender a pormenores en labor tan ceñida como la presente; pero perdonadnos, V. H. y

(23) Estrofa octava (p. 366 de la edición de Rosselló).
Novell saber hay atrobat,
pot n'hom coneixer veritat,
e destruir la falsetat;
sarrains seráu batetjat.
tartes, jueus, e mant errat,
per lo saber que Deus m'ha dat.

(24) El Rdo. Sr. D. Juan Avinyó, en «Estudis Franciscans», cuaderno de Enero a Marzo de 1932, páginas 48-75, anuncia la próxima publicación de nuevo Inventario de obras lulianas, y da noticia de 195, proponiéndose continuar la enumeración. Sólo las inéditas latinas llegan a unas 139. Calcúlese el número de todas ellas.

A. H., que aduzcamos un solo ejemplo. Se ha dicho y sostenido, haciéndole por ello gravísimos cargos, que Ramón Lull trató de demostrar apodícticamente los Misterios, o sean, aquellas verdades que trascienden la capacidad del humano entendimiento y son, no obstante, admitidas por fe divina, como por fe humana se admiten multitud de verdades del mundo material, los postulados de la Geometría y tantos otros conocimientos sin los cuales no fuera posible un solo paso en el orden de las ideas. Pues bien: poseemos copia fotográfica de la primera página de un códice lulliano existente en la Biblioteca Marciana de Venecia y con dedicatoria autógrafa de Lull al Dux Gradénigo, y en dicha página leemos estas textuales palabras: «todas las razones que yo presento de los artículos de la fe y demás verdades pertenecientes a la misma que exceden las fuerzas del entendimiento *non sunt demonstrationes, sed solum persuasibiles rationes*;⁽²⁵⁾ no son demostraciones, sino tan sólo persuasivas razones», esto es, argumentos de congruencia o de pura conveniencia, como los usados mil veces por Santo Tomás, el rey de los filósofos, y teólogos, y por los apologistas de todos tiempos, y de que en nuestros días se ha servido Monseñor Bougaud hasta llegar al exceso, aunque haciendo amabilísimo aquello mismo cuya conveniencia intentaba poner en muy alto relieve.

(25) Hállase entre páginas 430 y 431 de la *Revista del Clero Español*, año 1914, publicada por el Seminario Conciliar de Madrid, y está presentada en las páginas 428 a 430 por el malogrado Magistral y ferviente lullista M. I. Sr. Lic. D. Salvador Bové y Salvador en el artículo «La demostrabilidad de los Misterios según el Beato Raimundo Lulio».

He aquí, sin las abreviaturas propias de la época, copia literal del texto: «Ne secundum sententiam Salvatoris, dicentis in Evangelio, «Vehomini illi per quem scandalum venit», liber iste generaret scandalum, ex nomine libri qui intitullatur «Ars demonstrativa», in cordibus in ipso legentium qui forte crederent quod intentionis instituentis hunc librum esset demonstrare ea que sunt Fidei catholice demonstratione propter quid en quia, scilicet, Articulis Fidei et Sacramenta Ecclesie et alia que excedunt capacitatem intellectus; remittere curavi meam intentionem, scilicet, quod omnes rationes facte de Articulis Fidei et de aliis pertinentibus ad ipsam Fidem humanum intellectum excedentibus, *non sunt demonstrationes, sed sunt persuasibiles rationes*»

Sobre estos argumentos de congruencia, llamados por Lull «razones necesarias», puede verse el artículo del Rdo. Avinyó *L'heterodoxia lull·liana, encara?*, en la Revista barcelonesa «*Criterion*», 193, páginas 166-174).

Tampoco es apto para juzgar el sistema lulliano quien desconoce o echa en olvido su carácter eminentemente popular. «Ramón Lull — ha escrito el Rvmo. Sr. Doctor Torras y Bages — era fecundísimo y amante de vulgarizar, y no quería reducido el movimiento intelectual a sólo los literatos, sino que, movido de una especie de democracia literaria, quería tornarlo fácil, ponerlo a los alcances de todos y difundirlo por el mundo entero»⁽²⁶⁾ Asombra el esqueleto de su concepción, y produce a las veces el vértigo desvanecedor de las alturas; pero sus argumentos con sencillos y asequibles, y, como insinuamos, para exponerlos acude a toda clase de recursos e ingeniosidades. Teólogo en el libro *De Trinitate et Incarnatione*, místico en el *Libre d'Amic y Amat*, apologista en el *Libre del gentil e los tres savis*, orador en el *Ars magna praedicationis*, sublime metafísico en el *Ars demonstrativa*, filósofo natural en el *Félix de les maravelles del mon*, sociólogo en el *Libre de contemplació*, pedagogo en *Doctrina pueril*, matemático en *De nova et compendiosa Geometría*, químico en el *Libre de quinta essencia*, naturalista en el *Chaos*, jurista en el *Ars juris naturalis*, tratadista médico en el *Ars compendiosa Medicinae*, novelista en *Blanquerna* y poeta en los *Cent noms de Deu*, nada escapa a su penetración, ni nada hay que no procure democratizar en bien de los ignorantes y de los humildes, para instruir a los primeros, para levantar a los segundos y para transundir en todos los anhelos que le devoraban y el espíritu de ascensión en que se hallaba de continuo absorto.

Y por encima de esto, su sistema es el más armónico que cabe imaginar: el Arte demostrativa sirve de enlace a la Metafísica y a la Lógica, no por confusión pantefística, ni por yuxtaposición estéril, sino por composición fecunda y admirable, aceptando la inducción aristotélica y la deducción platoniana y completando esta última con el *Arte general*, que es el más atrevido vuelo de entendimiento filosófico y el más estupendo ensayo de esa Ciencia universal que ha agitado y atraído siempre a los pensadores de todas las épocas y de todas las escuelas. Es un sistema crítico; no con el criticismo corrosivo que empieza por la duda negativa y llena de desconfianza para acabar por el desconsolador escepticismo, sino con la crítica positiva, que

(26) *La Tradició Catalana*, p. 288; Barcelona, Fidel Giró, 1892.

no admite otra autoridad sino la revelada y acepta en lo demás lo que es fruto de detenido examen y de plena comprobación. Es, en fin, un sistema que concede la debida importancia a la observación psicológica; un sistema moderado, conservador, enemigo de toda utopía y refractario a innovaciones perturbadoras; un sistema práctico e independiente, conforme al genio de nuestro pueblo y en nada opuesto al espíritu católico así en sus principios fundamentales como en sus aplicaciones próximas y en sus más remotas derivaciones.

Por más voluntad que tengamos, no hay manera de exponer circunstanciadamente tal sistema; si queréis verlo declarado por un protestante, leed a Juan Enrique Probst en su *Carácter y origen de las ideas del Bienaventurado Ramón Lull*; (27) si por un católico recorred los libros del difunto Magistral de Urgel *El Sistema Científico Luliano* (28) *Santo Tomás de Aquino y el descenso del entendimiento*; (29) y si amáis la exposición llana y sumarsima, no dejéis de fijaros en los capítulos XI XII de *El Terciari francescá Beat Ramón Lull* del Reverendo Juan Avinyó. Y después de leer estas síntesis, ya no os causará extrañeza que la Universidad de París, habiendo oído exponerlo y comentarlo, galardonara a su autor, en 1286, con el codiciado título de Maestro, y que en 1309 concurrieran a oírle en aquella *Alma mater de las ciencias*, no sólo los escolares, sino los mismos Profesores, honrándole así con distinción sin igual en aquel centro académico; ni hallaréis excesivo que lo aprobaran y recomendaran Monarcas y Colegios de Doctores, Pontífices y Cardenales, Ordenes religiosas y Capítulos generales, Congregaciones Romanas y Tribunales Eclesiásticos; ni os parecerá cosa fuera de razón que, a la muerte del Maestro, se formara nutrida falange de discípulos, y erigieran cátedras de lulismo, y pasaran a formar parte del Derecho Canónico no pocos de sus ardorosos proyectos de reforma disciplinar.

Y quien de esta suerte escribe y enseña; quien compone por centenares obras llenas de principios nuevos y de fecundas aplicaciones; quien da extensión e intensidad a la lengua ca-

talana, y en el orden científico hace con ella, y con ventaja, lo que Alfonso X con la lengua castellana; quien se adelanta a los siglos venideros, y por el poder de sus inducciones se anticipa al descubrimiento efectivo del Nuevo Mundo; quien proclama la universalidad de la ciencia y ensancha los dominios de las dos escuelas filosóficas perpetuamente rivales, ¿no tiene perfectísimo derecho a la admiración, el amor y la veneración de sus compatriotas, es decir, de cuantos pertenecemos a su estirpe etnográfica y hablamos su propio lenguaje materno?

III

Tuvo, sí, en todos tiempos nuestro insigne polígrafo acérrimos adversarios de sus virtudes y sus doctrinas, y desde los lejanos tiempos de Eymerich hasta los más recientes de Feijóo y hasta los actuales (y aquí, por caridad, callaremos nombres), ha sido tal vez el varón ilustre menos comprendido y el pensador más desdichadamente deformado. La historia de las injusticias hechas a Ramón Lull es casi tan vasta como la de su gloriosa escuela; pero, si no una reacción total a su favor, por lo menos desde hace tres cuartos de siglo se ha iniciado lo que podemos llamar «movimiento luliano», cuya bibliografía llega a imponente por lo numerosa y en nuestros últimos tiempos ha logrado ser verdaderamente notable. Ni siquiera acerca de tal movimiento es posible dar aquí sino unas cuantas muestras. En 1858 inician esta nueva fase el alemán Helfferich con su «Ramón Lull y los comienzos de la Literatura catalana», (30) y el español P. José Fernández Cuevas con áureas páginas de su «Historia Philosophiæ»; (31) y desde entonces, como dice Menéndez Pelayo, «ya no se tiene a Ramón Lull por un visionario o a lo sumo, por inventor de nuevas formas lógicas, sino por pensador profundo y original..., por verdadero enciclopedista, por observador sagaz de la naturaleza..., por egregio poeta y novelista..., y finalmente, por texto y modelo de lengua en la suya nativa.» (32) Laverde Ruiz nuestra su estima por nuestro polígrafo, el de-

(27). *Caractère et origine des idées du Bienheureux Raymond Lulle (Ramón Lull)*; Tolosa, Eduardo Privat, 1912.

(28) Barcelona, Tip. Católica, 1908.

(29) Palma de Mallorca, Felipe Guasp, 1911.

(30) Estudio citado por Menéndez y Pelayo, *Historia de los heterodoxos españoles*, I, 313, nota; Madrid, F. Mero, 1880.

(31) Páginas 234-242 y 247-248; Madrid, Eusebio Aguado, 1858.

(32) Obra y vol. cit., pp. 513-514.

seo de ver sublimada su figura, y el anhelo de que se funde una cátedra universitaria de lulismo. (33) D. Jerónimo Rosselló publica las *Obras rimadas*, del gran mallorquín, compone la por desgracia inédita *Biblioteca luliana*, sostiene polémicas y pronuncia conferencias sobre su saber químico y sus textos originales, y emprende la edición de estos, que grave dolencia le impide proseguir. (34) Amador de los Ríos le considera principalmente como literato, (35) y no tiene para él sinó magnos elogios. Weyler y Laviña le estudia en grueso volumen (36); aunque acerca del mismo convenga guardar piadoso silencio. Vidart le recuerda en párrafos tan elegantes y entusiastas como superficiales y de factura periodística. (37) D. Francisco de Paula Canalejas, no obstante sus prejuicios, le trata con delicadeza de respetuoso y perfecto creyente. (38) Luanco le dedica una monografía que es dechado de crítica científica por lo tocante a la especialidad del catedrático de Barcelona. (39) D. José María Quadrado empieza a escribir una Biografía de Lull, (40) que es lástima abandonara luego, porque con ella poseeríamos la vida definitiva del Beato. El Archi-

duque Luis Salvador congrega en Miramar a lo más selecto de la ciencia y literatura de Mallorca, y de aquel acto sale el libro *Homenaje*, que es acabada apoteosis del santo y del sabio. (41) Nuestro Maestro el Ilustrísimo Sr. Dr. D. Juan Maura, desde su prebenda electoral de Mallorca y su Sede de Orihuela, estudia la filosofía luliana, expone el recto sentido del optimismo de nuestro filósofo, y muestra la sorprendente analogía de sus doctrinas psicológicas con los novísimos resultados de la psico-física (42). Menéndez y Pe'ayo, en sus *Heterodoxos* (43) y en su *Ciencia Española* (44), en su Discurso de ingreso en la Academia Española (45), y en su prólogo al *Blanquerna*, (46) en sus *Estudios filosóficos*, (47) en sus *Ideas Estéticas* (48) y en sus *Orígenes de la novela*, (49) hace en favor del solitario de Randa lo que ningún otro escritor contemporáneo nuestro. Emilia Pardo Bazán le tributa filigranas de ingenio en el segundo volumen de su *San Francisco de Asís*. (50) Mario André escribe una biografía que parece una página de Montalembert y un capti-

(41) *Homenaje al Beato Raimundo Lull en el sexto Centenario de la fundación del Colegio de Miramar*; Palma, Pedro J. Gelabert, 1877.

(42) *El Arte Magna*. Conferencia publicada en el vol. I, pp. 25-32 y 49-56 de la *Revista Luliana*, Barcelona, Fidel Giró. 1901-1905.

Psicología Luliana. En la misma Revista: I, 349-360; II, 1-6; III, 129-138, 161-171; 225-237; IV, 1-8, 33-37, 49-77.

El Optimismo del Beato Raimundo Lull; Barcelona, Fidel Giró, 1904. (Publicado antes en dicha Revista).

(43) Vol. I, pp. 513-539.

(44) *Ramón Lull (Raimundo Lull)* Discurso leído en 1 de Mayo de 1884 en el Instituto de Baleares Tercera edición, vol. III, pp. 7-37; Madrid, Pérez Dubrull, 1888. Antes había sido publicado en Palma, en opúsculo en 4.º, imp. de la Biblioteca Popular, 1884.

(45) *De la Poesía mística*; pp. 28-35 de la primera serie de *Estudios de crítica literaria*, Madrid, Pérez Dubrull, 1884.

(46) Edición de la «Revista de Madrid», vol. I pp. XVII-XLVII; Madrid, Aguado, 1881.

(47) Páginas 75-80 del discurso *De las vicisitudes de la Filosofía Platónica en España* (En los *Ensayos de crítica filosófica*; Madrid, Suc. de Rivadeneyra, 1892).

(48) *Historia de las ideas estéticas en España*, I, 357-374, Madrid, Pérez Dubrull, 1883.

(49) Vol. I, pp. LXXI-LXXVIII; Madrid, Bailly-Baillière, 1905.

(50) Págs. 345-356; Madrid, Gómez Fuentenebro, 1882.

(33) *Ensayos sobre Filosofía, Literatura e Instrucción pública*, páginas 11, 15, 26, 277, 279, 284, 285, 338, 366, etc.; Lugo, Soto Freire. 1868.—La cátedra llegó a fundarse en la Universidad de Barcelona, por Real Orden de 31 de Mayo de 1929 (*Gaceta de Madrid*, 9. 6. 1929, p. 1464); pero no funciona, ni, tal como se fundó, creemos que funcionará.

(34) Puntualizamos todo lo relativo a la producción luliana del señor Rosselló en la Conferencia «Movimiento Luliano» leída en el colegio de Nuestra Señora de la Sapiencia de Palma, en 25 de Enero de 1913. Hacerlo aquí, sería demasiado prolijo.

(35) *Historia crítica de la Literatura Española*, vol. IV, pp. 103-120; Madrid, José Fernández Cancela, 1863.

(36) *Raimundo Lull juzgado por sí mismo*, o con sideraciones crítico-científico-comparativas sobre varias de las doctrinas que profesaba este Iluminado Doctor, según se leen en sus numerosos libros; Palma de Mallorca, Pedro J. Gelabert, 1866.

(37) *La Filosofía española: indicaciones bibliográficas*; pp. 47-55; Madrid, tip. Europea, 1866.

(38) *Las doctrinas del Doctor Iluminado Raimundo Lull*; Madrid, Imp. española de Crédito comercial, 1870.

(39) *Ramón Lull (Raimundo Lull) considerado como alquimista*; Barcelona, Jaime Jepús, 1870.

(40) Publicó un fragmento en 1870, en el número 70, vol. II, páginas 139-143, del periódico palmesano *La Unidad Católica*; y otro en el vol. I, pp. 387-396, del *Buseo Balear de Historia y Literatura, Ciencias y Artes*.

tulo de *I Fioretti*.⁽⁵¹⁾ Torras y Bages dice maravillas de él en uno de sus mejores estudios monográficos de *La Tradició Catalana*;⁽⁵²⁾ Bofarull desentierra y publica su testamento; ⁽⁵³⁾ Rubió y Lluch⁽⁵⁴⁾ y Finke⁽⁵⁵⁾ divulgan documentos que proyectan rayos de luz sobre su figura; Gazulla desvanece tradicionales errores históricos sobre su persona; ⁽⁵⁶⁾ Bové y Salvadó le consagra toda una vida de intenso trabajo; ⁽⁵⁷⁾ Obrador y Bennassar dirige la edición catalana de sus códices y le muestra como sociólogo y afortunado pedagogo; ⁽⁵⁸⁾ y así siguiendo, V. H. y A. H., (porque la enumeración sería tan larga como fatigosa) por el Cardenal

González⁽⁵⁹⁾ y por Keicher,⁽⁶⁰⁾ por From⁽⁶¹⁾ y por Probst,⁽⁶²⁾ por los agustinos Muñíos,⁽⁶³⁾ Blanco⁽⁶⁴⁾ y Vélez,⁽⁶⁵⁾ por Gelabert⁽⁶⁶⁾ y por Borrás,⁽⁶⁷⁾ por los animosos pensionados del *Institut d'Estudis Catalans*⁽⁶⁸⁾ y por Carreras y Artau,⁽⁶⁹⁾ y tened entendido que tan cortos nos quedamos que ya nos causa rubor haber dado principio a esta no corta lista.⁽⁷⁰⁾

(51) Ya citada. Forma parte de la colección «Le Saints».

(52) Cap. II del libro II, pp. 284-382; Barcelona, F. Giró, 1892.

(53) *El Testamento de Ramón Lull y la Escuela Luliana en Barcelona*, por Francisco Bofarull y Sans; Barcelona, Jaime Jepús, 1896; 45 páginas y un facsímil del testamento reducido a la cuarta parte del original.

(54) *Documents per l'Historia de la Cultura Catalana Mígeval*; Barcelona L'Avenç, 1908.—Tratan de Lull las páginas 3, 4, 9, 13, 14, 39, 41, 62, 65-67, 222, 223, 241, 259, 268, 269, 336, 337, 347, 448, 352, 358, 359, 268-370. (Esta nota y la siguiente son debidas a la bondad del amigo D. Pedro Antonio Sancho y Vicens ex-Jefe del Archivo del Reino de Mallorca)—Ez, además, autor de *Ramon Lull: sumari d'unas lliçons en els Estudis Universitaris Catalans*, que, a juicio de Carreras y Artau, (*Bolletí de la Societat Arqueològica Luliana*, 1932, p. 97), es uno de los motivos principales de la actual renovación de los estudios lulianos.

(55) *Acta Aragonensia Quellen Zur deutschen, italienischen, französischen, spanischen, der Kirchen und Kulturgeschichte aus der diplomatischen Korrespondenz Jayme II (1291-1327)*, herausgegeben von Dr. Heinrich Finke. Berlin und Leipzig, Dr. Walter Rothschild, 1807.—Hablan de Lull las páginas 878 a 880 y 899 a 902.

(56) *Historia de lo falsa Bula a nombre dal Papa Gregorio XI inventada por el Dominico Fray Nicolás Aymerich contra las doctrinas Lulianas*; Palma, F. Guasp, 1910.

(57) Además de las obras citadas y las muchas que dejó inéditas, pueden citarse: su *Revista Luliana* en cuatro volúmenes; *Les Doctrines lulianes en lo Congrès Universitari català*, Barcelona, F. Giró, 1904; *Al margen de un discurso*, Seo de Urgel, José Burés, 1912.

(58) *Reseña de Códices y libros de Ramón Lull (con facsímil de su autógrafo)*; Palma, F. Guasp, 1900.—*Estudi de les doctrines sociològiques de Ramón Lull*; Palma, Amengual y Muntaner, 1905.—Prólogos a las ediciones especiales del libro *Doctrina pueril y Libre d'Amic e Amat*.

(59) *Raymundo Lulio*. (En la Revista madrileña *La Ciencia Cristiana*, primera serie, VI, 210-216; año 1878).

(60) De la Orden de Menores. Titúlase su obra: *Raimundus Lullus und seine Stellung zur arabischen Philosophie* (Ramón Lull y su posición enfrente a la filosofía árabe); Münster, 1910. Como suplemento, imprime por primera vez la «*Declaratio Raymundi per modum dialogi edita*».

(61) *The «Art de Contemplació» of Ramón Lull. Published with and Introduction and a Study of the Language of the Autor*. (Tesis Doctoral). Baltimore, John Murphy company, 1903.

(62) Obra citada, y *Le Lulisme de Raymond de Sebonde (Ramón de Sebide)*, Tolosa, Eduardo Privat, 1912.

(63) Panegirico citado, digno de especial elogio.

(64) Varios estudios publicados en Revistas y coleccionados ahora con el título de *Estudios de Bibliografía Luliana* por el P. Pedro Blanco Soto, Agustino; Madrid, imp. de la Revista de Archivos, 1916.

(65) *La Ciencia Universal. Doctrina de Santo Tomás y Lull*. (En la *Revista España y America*, 1906 y 1908; reproducido por el *Bolletí de la Societat Arqueològica Luliana* en el último de dichos años, páginas 160-164, 177-186).

(66) Numerosos artículos en la *Revista Luliana*; y *Novenari del B. Ramón Lull, Màrtir*, publicación póstuma por los Colegiales de la Sapiencia, en Palma, tip «La Esperanza», 1915.

(67) *Maria Santísima y el Romano Pontífice en las Obras del Beato Ramón Lull*; Sóller, imp. «La Sinceridad», 1908.

Espiritu del Beato Ramón Lull, Palma, F. Guasp, 1909.

Vida popular del Beato Ramón Lull, Palma, Amengual y Muntaner, 1915.

Sistema Científico luliano; Palma, J. Tous, 1916.

(68) *Las ediciones lulianas de la Biblioteca Universitaria de Barcelona*, por Elias Rogent y Estanislau Duran; Barcelona, tip. L'Avenç, 1913.—*L'Edició maguntina de Ramón Lull*, por Dr. A. Grotton; Barcelona, Institut d'E. C., 1912.—*Bibliografía de les impressions lulianes*, por Rogent y Duran; id., 1917.

(69) *Curso especial sobre Concepciones éticas en España; Ramón Lull (1235-1315)*. Sólo hemos visto el Programa.—*Introducció a la Historia del pensament filosòfic a Catalunya*; Barcelona, Llib. Catalònia, 1931, p. 38 y sig.

(70) Prueba de que nos quedamos cortos son, entre muchos, estos trabajos:

IV

Ante el movimiento luliano de que acabamos de dar breves muestras, y ante el hecho del Centenario, entendemos, V. H. y A. H., que nos corresponde fomentar el conocimiento de la magna figura del polígrafo, intensificar el amor al mártir de Cristo y difundir las ideas madres que originaron su labor científica, produjeron su elevada santidad y le llevaron a dar su vida en testimonio de la verdad de su fe ardentísima.

En lo primero vamos de perfecto acuerdo con doctos escritores que han propugnado la prosecución, inmediata y activa, de la obra de editar los textos originales lulianos, (71) obra que comenzó en Palma el literato Roselló, (72) tomó después a su cargo la Comisión editora presidida por el llorado Deán Alcover (73) y prosigue laudablemente el Rdo. Sr. D. Salvador Galmés y Sancho, (74) y que en la capital de Cataluña y en la Francia ha tenido halagüeñas repercusiones, (75) Aparte de los catá

Morel-Fatio (A): *Proverbes rimés de Raymond Lull* (Extract de «Romania», t. XI.

Casadesús (Rdo. José) *El Arte Magna de Raimundo Lullio Doctor Iluminado y Mártir*; Barcelona tip. la Academia, 1917.

Serra de Martínez (Josep M.): *La Medicina luliana*; Barcelona, Estudis Franciscans, 1924.

Alós-Moner (Ramon d'): *Ramon Lull - Poesies*; Barcelona, Els Nostres Clássics, 1924.

Avinyó (Mossén Joan): *Història del Lulisme*; Vilanova i Geltrú, imp. Social, 1925. — *Moderna visió del Lulisme*; Barcelona, 1929.

March (José M^a, S. J.): *San Ignacio de Loyola y el Beato Ramón Lull. semejanzas doctrinales*; Bilbao, Edit. Vizcaína, 1926.

Canals (Miguel): *Ramón Lull eminente pedagogo*; Palma, esc. tipográfica pío., 1929.

Bertrán i Güell: *Influencias Lullianas en el sistema de Descartes*; Barcelona, tip. Galve, 1930.

Ottaviano (Carmelo): *Ars compendiosa de Raymond Lulle, avec une etude sur la bibliographie et le fond ambrosien de Lulle*; Paris, L. Vrin.

(71) Véase la encuesta promovida por el Sr. Director del *Bollett de la Societat Arqueològica Luliana* (números de Febrero a Mayo de este año); y al Rdo. Juan Avinyó, *VII Centenari de la naixença de Ramón Lull* (en «Estudis Franciscans», 1932, pp. 48 y siguientes).

(72) Tres volúmenes.

(73) Ocho tomos.

(74) Siete volúmenes, el primero en colaboración con D. Miguel R. Ferrá.

(75) Especialmente en la colección «Els Nostres Clássics».

logos conocidos, el que acaba de publicarse acerca de obras y documentos conservados en Roma (76) y el que está imprimiendo el Reverendo Avinyó (77) proyectan viva luz sobre este grato asunto, y de esperar es que sean aprovechados con fruto y en plazo no lejano. El terreno es propicio entre vosotros, porque —justo es recordarlo— la afición a los escritos del Beato es corriente en nuestro Clero joven, merced a iniciativas y persistencias de las cuales se ha hecho poco menos que el silencio: nos referimos a los Certámenes anuales que introdujo en nuestro Seminario Conciliar de San Pedro el clarividente Obispo Rvmo. Señor Campins y que se han celebrado durante treinta y tres años. (78) En estas justas científico literarias ha entrado siempre, cuando menos, el desenvolvimiento de un tema luliano, ora de estudio de algún libro, ora de comentario de alguna doctrina, o ya también de colección y cotejo de textos sobre determinada materia de las que apasionaron la mente y el corazón del eximio pensador mallorquín. Con ello, no sólo aumentaría grandemente la producción luliana, sino que acabaría por atraer a los historiadores de Filosofía y a los tratadistas de Ciencias teológicas y dejarían de escribirse estudios biográfico-expositivos que apenas por su pobreza (79) de citarse errores tan desprovistos de verdad como de sana crítica histórica. (80) No

(76) *Bollett* ya citado, Mayo último.

(77) Artículo citado en la nota 71.

(78) Escribiendo para el Clero, innecesario es citar el «Boletín oficial» de este Obispado, donde se encuentran las convocatorias y casi todas las actas de celebración. Si, contando con recursos económicos, se coleccionaran tales trabajos en unas «Misceláneas Lullianas», el conjunto produciría verdadero asombro.

(79) Como ejemplo de ello, pueden verse las páginas que a Ramón Lull dedican dos eminencias en Historia filosófica medioeval: el Profesor de la Universidad católica de Lorena Maurice de Wulf en su *Histoire de la Philosophie médiévale*, II, 143-146 (Louvain, Institute Philosophie, 1925) y el Profesor del Colegio de Francia Esteban Gilson, en *La Philosophie au Moyen Age de Scot Origene à G. d'Occam*, pp. 220-225 (Paris, Payot, 1930).

(80) Muy conocida es aquí la advertencia de un alumno mallorquín del Colegio español a sapientísimo teólogo de la Universidad Gregoriana sobre determinada cita antilulista en una de sus obras de fama mundial, y la edificante respuesta del Profesor acerca de la fuente, turbia, en que había bebido su erudición histórica.

dejemos, pues, V. H. y A. H., de asociarnos, con nuestro favor y nuestra actividad, a esta tarea divulgadora de una legítima gloria isleña y propulsora de notable prestigio nuestro ante el mundo civilizado.

Respecto a lo segundo, no olvidemos, V. H. y A. H., la advertencia de notable orador agustiniano, citado al principio de esta Carta, sobre la sabiduría de Ramón Lull como manifestación de su santidad, «a pesar de lo cual—segua diciendo con evidente acierto—son muchos los que lo conocen como filósofo, y pocos los que le rezan un Padre nuestro». Difundamos, pues, la noticia de sus virtudes, exaltemos los fines y el valor de su apostolado, procuremos consolidar la verdad de su martirio, y estemos esperanzados de que, obrando así, la Iglesia acabará por ratificar solemnemente el título que nuestra devoción da a Ramón Lull, aumentará y robustecerá su culto, lo difundirá en todo el orbe católico y acabará tal vez por hacerle idéntico objeto de las preferencias que hace algunos años tuvo con Santa Rita de Casia y que ahora mismo acaba de tener con el nuevo Doctor San Alberto el Grande. No decaigan de esplendor, no obstante la conducta del último Ayuntamiento palmesano, los obsequios anuales en la Iglesia de San Francisco de Asís, e investiguemos en archivos y colecciones de documentos para contribuir al resultado que nos animó, en 30 de Diciembre último, a convocar un Certamen, entre vosotros, para enviar a la Sagrada Congregación de Ritos «pruebas sólidas del martirio de nuestro paisano en defensa de la augusta Fe católica». Cierto es que Dios se reserva el día para glorificar en la tierra a sus escogidos, y que lo nebuloso se hace diáfano al llegar dicho día, y no antes; pero también lo es que el Señor pide para ello nuestra insistente colaboración, y muy claro lo ha demostrado en nuestros días al terminar, pronta y favorablemente, el Proceso de Santa Catalina Tomás, iniciado poco después de su beatificación en 1792.

Y por lo que toca a lo tercero y último, consideramos obligación vuestra y nuestra, sobre todo en los difíciles tiempos que hemos alcanzado, difundir en la Diócesis, y poner de relieve y a los alcances de todos, las orientaciones seguidas por nuestro Beato en su obra apostólica y que fueron anhelo de su vida, robustez de su santidad y estímulo para su martirio: el mayor conocimiento, la más extensa propagación y el arraigo en las almas de las

sacrosantas creencias cristianas. Cada apóstol de la fe tiene su fisonomía peculiar, sus ideas preferentes, sus métodos predilectos, y todo esto conservando identidad en el fondo de sus ideales y en el anhelo de su labor caritativa. No será, pues, fuera de propósito, después de la solemnidad del próximo 3 de Julio, precisar aquellas orientaciones y convertirlas en temas para ser tratados en una Semana apologética—ya que carácter marcadamente apologético dió, como antes observamos, a sus empresas nuestro Ramón—, que podría celebrarse en esta ciudad, junto al sepulcro del mártir, en el mes de Noviembre del presente año, y para preparar la cual nos place designar, rogándoles que acepten nuestro encargo, a los M. I. Sres. Lectoral y Magistral y al Terciario Regular R. P. Pedro J. Cerdá.

Fuerza es concluir, V. H. y A. H., y hagámoslo con unas palabras de un Doctor en Filosofía, francés y protestante, cuyos estudios seguimos siendo Canónigo-Archivero y de cuya Tesis recibimos entonces el obsequio de un ejemplar. Llama Probst al Beato Ramón «poderoso y genial, y aun singular por la forma colorida de sus obras» (81) dice que «une la ciencia y el orientalismo de Roger Bacon a la teología y la filosofía de Alejandro de Halés y a la mística de San Buenaventura» (82); y agrega que «sobrepaja a sus maestros en su propia especialidad, y trata, además, todos los asuntos pedagógicos, morales y sociales de su tiempo; se muestra literato de primer orden, así en prosa como en verso; es enciclopédico, universal, contemplativo y la vez hombre de acción; y tiene el raro mérito de acometer con infatigable energía empresas diversas y formidables para su tiempo, y escribir numerosos y enormes tratados en estilo atractivo y variado como los asuntos que trata» (83); y termina diciendo: «Pueda el Santo Mallorquín, por largo tiempo calumniado... por los mismos españoles (que deberían enorgullecerse de contarle entre sus compatriotas), ser definitivamente rehabilitado ante los sabios, y ofrecido, como ejemplo de entusiasmo, de valor, de paciente trabajo, de constancia, de humildad y de elegancia de lenguaje, a los jóvenes de nuestros días, harto pronto atemorizados ante los obstáculos de la

(81) Obra citada, p. 301.

(82) *Ibidem*.

(83) *Ibidem*.

vida y con frecuencia sobrado incapaces de iniciativa y de acción» (84). Realcemos estas palabras con toques de sobrenaturalismo, por tratarse de un héroe de la Iglesia, y acabaremos de expresar nuestro pensamiento en la actual conmemoración centenaria, con cuyo

motivo nos complacemos en bendeciros una vez más, V. H. y A. H., en nombre del † Padre y del † Hijo y del † Espíritu Santo.

Dada en Palma, a 19 de Junio de 1932.

† JOSÉ, ARZOBISPO-OBISPO DE MALLORCA

DIETARI DEL D.^R FIO L

(1785)

He fet que la Margarita del Sitjar que la ha acompanyade romangues a dinar.

29. Es vingut en mon estudi a las 5 el Pare Lector Cañellas, y poch despres el D.^r Juan Cugullade: y entre los tres havem acordat se escriga dema per la dispensa de Socias; y se lleve la instancia per se Mare.

Es vingut a despedirse el D.^r Bernat Contesti, el qual sen va a Madrid ab comisio de la Ciutat sobre agua.

30. Es vingut antes de vespres y despres a la nit en Thomas germa de ne Isabel y pretenia aportarlesen: yo he respost que no volent ella, yo no consentiria.

31. He asistit a las 8 del mati en la Case del Sindicat al juratori del nou sindich D.ⁿ Joseph Torello, y despres al berenar.

Som anat despres a la Case del Alcait a interesarlo per el despaix de la Isabet.

Es vingut antes de vespres el Pare y germane casade de Isabet y sen son anats enfadats per no dursen a Isabet y son tornats a la nit ab la mateixa pretensio.

A la tarde he treballat y presentat per Juan Muntaner la peticio al Alcait per Isabet demanant el consentiment patern.

2 *septembre*. Grau de Medicina a Josep Jacotot.

He posat en comunicacio a la tarde al Cadete Socias, per haver fet present el Escrivá el pediment de renuncia presentat per la que relant.

Es vingut a la tarde el Pesador de Carbo Valls; y me ha promes faria que el Pare de Isabet prestás el consentiment.

Es vingut un xabech ab plech.

3. Es vingude per via de Andraix la Marquesa de la Romana y sos fills y D.ⁿ Antoni Torgores menor.

Lliso de punts de lleis que ha dit Jaume Riutort.

Immediadament son estades les conclusions del D.^r Antoni Contesti.

4. Grau de Filosofia de un cathala:

Llisoneta del D.^r Contesti. Grau de Theologia conferit al cathala Domingo Roaig.

Antes de vespres es vingude una tia de Isabet y son germa; no los he dexat parlar ab ella.

6. Acaban de aportar las librerias de Case de Bonaventura ahir y vuy.

He entregat a la Germendad de Sant Francesch el Armari ab portes y Pany que es arxiu ab lo peu baix a modo de llibraria; y se ha de compensar per son valor 6 lliures 10 diners.

He fet lo allegat de ben provat per Isabet en vista de las declaraciones dels testimonis.

9. El Pare de Isabet ha tocat acte de renuncia, y ha prestat el consentiment per el matrimoni: he dictat el Pediment de acceptacio.

10. He manat soltar del quarter al Milicia Roca per Providencia de ahir.

A la tarde es vingut el Pare de Isabet y li ha perdonat y donat a besar la ma.

He asistit a las completas del Real Collegi: y sols es vingut el S.^r la Hoz, Mon, Fiscal, Xacon: ha fet la doma el Canonge Ferrer.

11. He asistit a la festa, en que sols es vingut el Regent y Riega y fiscal: ha oficiat el canonge Ferrer, el canonge Quadrado y Dols P.^{re}; ha predicat el Rector de Sant Jaume Doctor Mas y ha durat dos quarts y mitx: es estat el concurs poquisim.

12. He asistit a la solemnidad del Aniversari en que ha oficiat el D.^r Mulet y dos colegials.

(84) *Ibidem*.

A la tarde a las 5 dos quarts son estades les eleccions en case de Bibiloni, es surtit Decano Bestard, Zelador Frontera, Diputat 3.^{or} Verd, secretari Ramis tots per 4 vots y per tots Thresorer Serra.

Despres som anat a Case de Contesti, y lo he acompanyat fins a la llengua de Aigua derrera la llenterna del Moll en que se es embarcat per Alicant a Madrid.

Allí en el Moll el S.^{or} Mon me ha recomanat primera volta noticias de carbo de Pedra.

16. Som anat a visitar el mati al Vicari General y me ha concedit dispensacio de las 24 horas.

Antes es estade la resolucio de Isabet y segons esta se podra casar dia 21 del corrent.

Antes de Ave Maria es vingut el Criat de D.ⁿ Joachim Pueyo y me ha demanat los llibres del llegat; he respost estar prompta, presehint conferir ab son advocat.

Me Mare es vingude Ave Maria ab el Mantell; no ha volgut berenar y se es aseguda a la Sala: queexas contra Llorens.

19. He bastret a Vicensa dos durets que son 3 lliuras 4 sous per pagar la sinta que vuy ha comprada.

Som anat a la tarde a las 5 a Case del S.^{or} Regent, y li he dit que la *Flora española* la tenia el Metja Evinent per ma de Pueyo.

20. He cobrat del Comu de Sant Jaume per ma del D.^r Mulet P.^{re} tres dobles en or per peticions.

He regalat a Bet Llaneras alguns rosariets petenes y menudencias dins un covoneto de Barcelona ya que case dema.

Es vingut a mitx dia el Criat de Pueyo, y ha dit que acudiria a la Audiencia si yo no aseñalave dia per entregar los llibres, y he respost que aniria a besarli las mans.

A las nou del mati es vingut el S.^{or} Regent a veurer la llibreria de Bonaventura y li he dexat el tomet Biblioteca Serrariana.

21. Es estade la funcio del matrimoni de Isabet Llaneras ab Antoni Milicia entre dos Ave Marias en la Sacristia de Santa Eulalia per el Vicari Bauza, a que som estat testimoni ab Dols, P.^{re}. Despres som anat a Case sua ahont he pres xoquolate: noto que el mati de este dia despres de venir de confesarse he donat xoquolate a dits Antoni y Isabet, que han berenat ab Vicensa.

22. He cobrat del Tinent Coronell de Dragons D.ⁿ Pedro Buch 370 reals que son una

dobla de vint redona y tres Durets menos 4 pesetas en Plate.

He fet las Defensas per el fill del satx de Sineu que es soldat desertor y falsari, en revista en la Real Audiencia.

Surtint de la Visita de Carcel, alla als escalons de la Sala he perlat ab D.ⁿ Joachim Pueyo sobre la llibreria y havem quedat que veuria al D.^r Nicolau Bennasser ab el qual podria yo allanar las dificultats.

24. He emprestat a D.ⁿ Geroni Berard per tres dias el llibre manuscrit que es el segon tom de Glorias de Mallorca.

He dictat a el S.^r Juan Amengual el informe per graduar a un menorqui.

25. Grau de lleis conferit a Jaume Riutord Palou: ha assistit al Presbiteri en Cadires y Catifa el S.^{or} Mon y altres. Es estat el casament per el mati de la filla de Pelegro Fonticheli ab Andreu Parets Menor; encara que era convidat per el Criat per la tarde, no he assistit per haver sabut que Pelegro era anat en persona a convidar a Case de Serra per las 7 del mati a los Desposoris, per el dinar. Ells han assistit a tot. Es venguda la Isabet Novia tornade de Lluch.

A la tarde a las 4 es vingut el D.^r Nicolau Bennasser y havem vist los llibres de Bonaventura sens treurerne y tambe havem discorregut les dificultats.

30. A las 4 de la tarde he assistit fent cap a la Universidat a la junta dels 4 clausros: en que en vista del ofici del S.^{or} Fiscal y per obviar perjudicis, se ha anomenat Bibliotecari primer al Dr. Mulet Pre. y en 2.^{on} bibliotecari a Juan Baldu: despres som pujat al aposento del Secretari ahont he allargat la junta, y dictat el ofici responsiu del S.^{or} Rector: es estat precis aportar llum per acabarlo.

El mati de este dia es vingut y ha berenat el Criat nou; se diu Jaume Reynes fadri; guaño de soldada la matexa que li dava D.ⁿ Joseph Fornari, que son 30 sous.

3 octubre. Estant oint el Tedeum de Matines de Sant Francesch me ha donat part el sirugia Macia Bover de la fatalidat de Juan Muntaner; som anat a reberli la declaracio de ferit y som vingut a las deu

4. Som anat al quarter a reber la declaracio del Milicia cabo Miralles a la tarde.

6 No se me ha enviat de Cartoxa el plat de menjar blanch y axi entench estar del tot escusat de Advocat.

Hora baixa es vingut el Criat picador de Case Pueyo dientme que D.ⁿ Joaquim estave esperant lo avias per estimar las fustas de llibrerias: he dit lo avisaria.

7. Es vingut D.ⁿ Francesch Cotoner el qual me ha demanat suspengues reber testimonis en la causa del Cabo Miralles per escusar gastos: y se es esplicat en termes de que yo necesitava de pase del Tinent Coronell; he respost que no necesitava ausent el Coronell, y que axí lo enseña el Casaneo Cathal. glor. mundi V. Asesor.

Despres a Plase he parlat ab el Tinent Coronell el qual me ha enseñat una carta en que diu que en la causa de Saurina contra Comellas ha decretat que Saurina acudesca a Villalba. He assistit a las deu a la junta del Collegi de Advocats, Bestard, yo, Serra, Andreu, Ramis: se ha acordat se acudis a la Audiencia insistint sobre comunicacio del Proces de Ramonell.

Som anat a donar la benvinguda a Gaspar Coll vingut de Madrid dia 5.

Fas nota: que el día 5 de este per el mati vatx eser convidat a berenar en el Carme: y despres se ha donat lo habit en el Altar major a Pera Joseph Moya mon Criat; lo que li he regalat es una caxeta, una tauleta, un Cristet catorze estampes de color, una Conclusio de seda, dos estampas negras, un tinter de Pedra jaspe ab araner.

El S.^{or} Regent ha enviat ab billet per el tou. del Consolat vell, y per el de ortografia de la llengua Española; te tambe sens billet el tomet a la broxe dels ultims viatjes de Musur Cok.

Sor Maria Ignacia me envia del vel de la Monje de obediencia de ahir, una tortadeta, un Pa den Pou, un cor de lo matex, y un rosari de esabeja petena de Sant Joachim: dat 1 sou.

9. Plou fort casi tot el mati y a la nit.

Grau de Metja de Antoni Vives y Galera He pagat a F. Ferrer Procurador de Sant Francesch 56 lliures 10 sous compliment de las Misas de Bonaventura; lo demes es a 23 Agost.

He pagat al D.^r Puigserver Pre. Custos de Vermeis de la Seu 52 lliures 13 sous 4 diners compliment de las Misas de Bonaventura: lo demes lo paguí a 10 septembre.

He pagat a F. Sebastia Cladera Sacrista de Sant Francisco de Paula 45 lliuras per les misas celebrades per Bonaventura.

He assistit fent cap Bestard a las 4 a la junta dels 4 Collegis, en que se ha aprovat el paper pasat al S.^{or} Fiscal resolt en la junta anterior; y tambe se ha aprovat el meu informe que es no donar poder al D.^r Feliu: mes se ha acordat que se donas alguna intelligencia a la ciutat sobre assumpto de la llibreria: y tambe se ha acordat a excepcio de Avinent que las eleccions se dilatasen per la octava de Pasqua com diu la Constitucio.

El criat de Case de Pueyo es vingut a mitx dia dient que acudiria a la Audiencia si no donave yo dia per el entrego: he respost que esta semana em veuria ab el D.^r Bennassar y acordariem los Capitols de la transaccio.

Es vingut antes de mix dia a ferme visita el Secretari del Bisbe de Barcelona.

12. Som anat a fer visita al mati a el Secretari de S. I. de Barcelona.

He sabut que este mati ey ha hagut junta en Case del Decano (a que no he assistit) y se ha acordat obeir a la Audiencia sobre la admisio de Ramonell; y despres han Jurat Vallespir y Serra a qui se han abonat las provas de dita Junta.

A la tarde es vingut D.ⁿ Joachim de Pueyo, y havem quedat que em veuria ab el D.^r Bennasser per acordar los capitols.

13. Es vingut al mati el expresat D.ⁿ Joachim accompanyat del D.^r Nicolau Bennasser, y se formarán los capitols.

He cobrat de un tal Esteva de Alcudia per ma de D.ⁿ Pera Antoni Gallard del Cañar deu lliuras per la renda de la terra Santa Ana.

14. Es vingude me Mare ab pretexte de cosirse ab Vicensa unes faldetes de indiana retxada; ha dinat ab mi.

A la tarde es vingut el Ajudant Bolo y me ha dit que el Tinent Coronell havia notat que se hagues proseguit la causa contra Comellas; he respost que desde lo que em digue a Plase, no innovaria.

Se ha notificat la sentencia contra el frances Gall.

ANTONI PONS.

(Continuará)

ERRATA

Pág. 161, columna 1.^a, on diu: extensos, ha de dir: extrems.